If I think about it now
輪廻のラグランジェ
Flame declaration of your heart
～財宝のメモリア～
The one who pretended to be
the strongest back then...
2017年TVアニメ化タイトルのアナザーストーリー!!
50Pのフルボリュームで新連載開始ッ!!!
©ラグランジェ プロジェクト

第1話　王女ユリカノ
CHAPTER 1: PRINCESS YURIKANO
運命に〝絆〟
WHILE BEING TOYED WITH BY FATE, THE BONDS OF RIN-NE WILL BLOOM, A FANTASTIC STORY OF YOUTH!!
輪廻のラグランジェ
Flower decoration of your heart
~AKATSUKI NO MEMORIA~
漫画:吉岡公威　シナリオ:蒼正太郎
原案・協力:Production I.G　協力:XEBEC バンダイビジュアル
青春劇!!
Yurikano...
Wasn't it you?

POLYHEDERON YEAR
1529.8
DEMETORIA

ROYAL AIR FORCE TRAINING ACADEMY

YOU WILL BE THE FIRST UNIT TO GO THROUGH SUCH A TRAINING PROGRAM
YOU HAVE BEEN CHOSEN AS THE BEST PILOTS AMONG THE PEOPLE OF THIS PLANET
!?
!?
120...
YOU CAN'T POSSIBLY BE IN THE SAME CLASS AS ME?

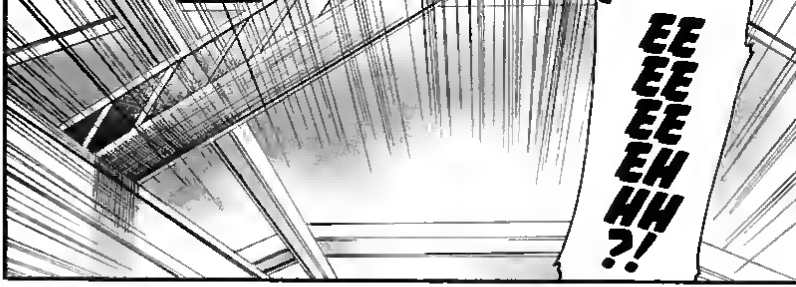
YAN DE SHIHA SANU
THIS SUCKS
FOR SOME REASON SHE'S ALWAYS DISLIKED ME...
WE'RE BOTH FROM THE SAME TOWN, AND BOTH OUR DADS WERE IN THE MILITARY
!
SHE ALWAYS HAS THAT GLARE ON HER FACE, JUST LIKE A CAT...
OF ALL PEOPLE, I'M WITH THEM...

DANON SHI ARRAY
HE'S A GENIUS WHO MANAGED TO COMPLETE A 2 YEAR CULTURAL EDUCATION COURSE IN HALF A YEAR...
IT FEELS LIKE HE HAS NO INTEREST IN HIS CLASSMATES
LUX RESTORINE HA KIRIUS
HE HATES RUMORS AND IS WAY TOO STRICT
THE SON OF A FALLEN NOBLE FAMILY, HE'S A YEAR OLDER THAN ME... AND HE ALWAYS WINS THE FENCING COMPETITIONS
sit
THESE GUYS...
THEY'RE ALL SO TROUBLESOME!
THERE'S NO WAY I CAN GET ALONG WITH THEM!

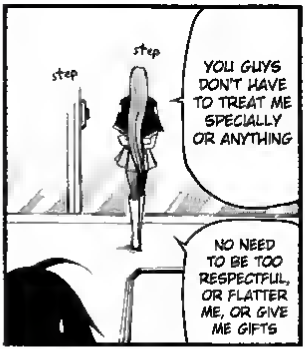
step
step
step
SLIDE
WELL, I GUESS THAT'S TRUE FOR ME TOO...
SALUTE

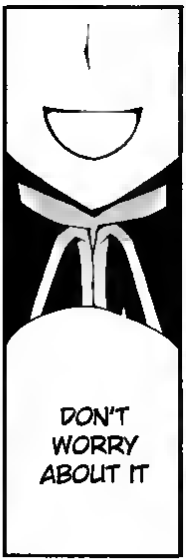
YO!
FROM NOW ON, YOU ALL WILL BE, TOGETHER WITH THE MEMBERS
LEARNING ALL OF THE NECESSARY KNOWLEDGE AND SKILL NEEDED TO BECOME A PILOT

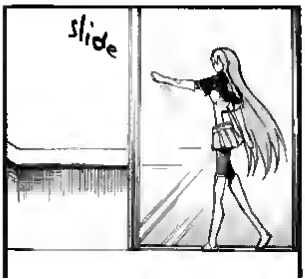
I'M YOUR STUDENT TEACHER, DE METERIO RU YURIKANO
NICE TO MEET YOU
I, ALONG WITH THE REST OF THE HEAD PROFESSORS, WILL BE SUPPORTING YOU SO THAT YOU ALL BECOME PILOTS
THE SAME NAME AS THE PRINCESS
THAT MEANS ...
DE METE-RIO...?
THAT'S ME
YEAH

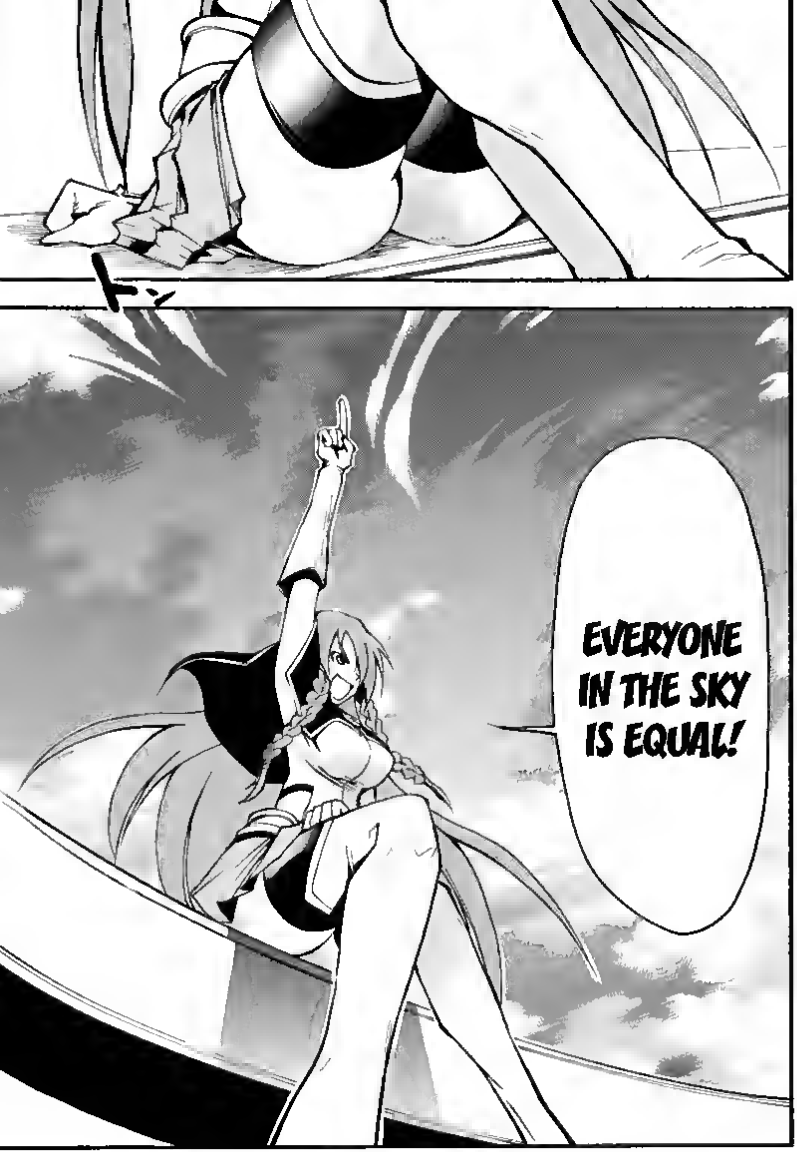

EEEEEEHH?!

OBVI-OUS-LY...
IS IT REALLY THAT SUR-PRISING?
.....


step
step
YOU GUYS DON'T HAVE TO TREAT ME SPECIALLY OR ANYTHING
NO NEED TO BE TOO RESPECTFUL, OR FLATTER ME, OR GIVE ME GIFTS


DON'T WORRY ABOUT IT


slide


EVERYONE IN THE SKY IS EQUAL!

IN THE HUGE SKY, STATUS IS IRRELEVANT

FOR EXAMPLE, IT DOESN'T MATTER IF IT'S A PRINCESS
OR A GENERAL
TCH
SHE'S ALSO ...
TROUBLE-SOME...

SHE'S A PRINCESS
NOT JUST YOUR AVERAGE NOBLE
SHE'S ALSO GRADUATED FROM HERE BUT
TO THINK THEY'D SEND HER TO THE FRONT LINES IS TOO UNLIKELY
IN OTHER WORDS, SHE'S JUST HERE TO KILL TIME...
EITHER WAY, SHE'LL SOON QUIT...
KNOCK KNOCK

KNOCK KNOCK
scratch scratch
slide
WHO IS IT?
?
IT'S DINNER TIME
CLACK CLACK

YEP!
...DID YOU MAKE ALL OF THIS?
WHAT'S WRONG? EAT UP
SINCE I'LL BE LIVING HERE TOO
I'LL BE MAKING ALL OF YOUR MEALS FROM NOW ON
BY THE WAY
chew chew
ISN'T IT OBVIOUS? IT'S SO YOU GUYS CAN BECOME SPLENDID PILOTS
WHY?

Now then, everyone dig in!
It's highly nutritious, and low in calories, Yurikano is surprised!
MUUU~ I must say, this is delicious!
ANYWAY...
SHE'S JUST KILLING TIME...

WHAT THE HELL !!
BANG BANG BANG BANG BANG BANG
MAKE IT GO
IT'S MOVING
FUFU ♡

IT'S EVE-NING ...
HEY, HOW LONG DO YOU PLAN ON SLEEPING!? LET'S GO!
NOO! I DON'T WANT TO!
ARRAY! GET UP!

TCH
SERI-OUSLY
WE'RE GOING ALL OUT STARTING TODAY!
STABILITY IN LIFE MEANS STABILITY IN FLIGHT!
THAT'S BECAUSE YOU WERE UP LATE PLAYING GAMES!
ALRIGHT! LET'S START RUNNING! RUNNING!
AH
ズル
ズル
IT'S OBVIOUS YOU'RE GOING TO QUIT!!

AN EX-CHANGE DIARY
WHAT'S THIS?
.....?
IDIOT!
YURIKANO STARTED IT! IT'S FOR OUR CLASS!
EXCHA...!
EEEEEH?!
.....
WHAT AM I SUPPOSED TO WRITE IN HERE
IT'S ...
IT'S YOUR TURN NEXT
step step step
H... HEY

IT'S NOT LIKE I HAVE ANY FREE TIME ANYWAY
I'LL JUST WRITE DOWN MY SCHEDULE
!
AHH
THAT'S SO TRIVIAL
TH...
THE CAT I PICKED UP EARLIER HAD SOME BABIES... I TRIED CLIPPING THEIR CLAWS, BUT I CUT TOO FAR...
MOREOVER YURIKANO ADDED HER OWN THINGS TO EACH OF THESE?!
ANYWAY, WHAT PART OF THE DAY IS THIS?
THERE'S NO WAY YOU'RE THAT KIND OF CHARACTER TOO
KIRIUS... WHAT DID YOU WRITE IN HERE
!?

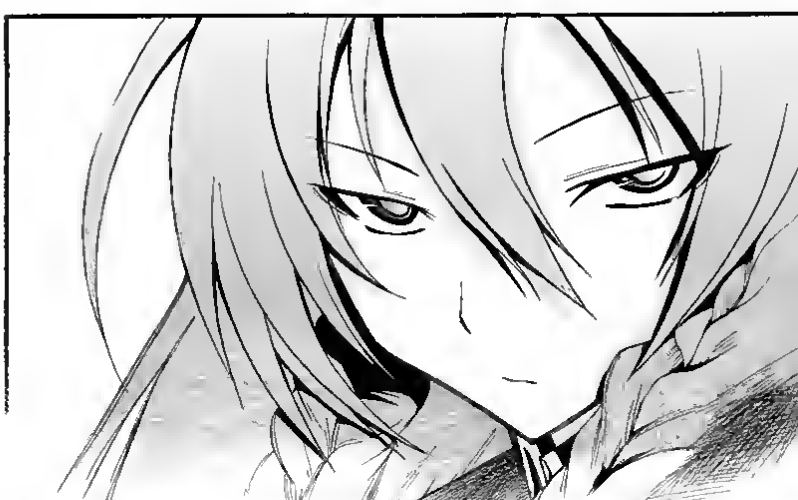
カーン
Flip
HUH ... I CAN'T DO THIS
!
.....
WHAT'S THIS...!

AHH
AS EXPECTED! YOU REALLY ARE STRONG KIRIUS!
THE TRUTH IS, I USED TO DO A BIT OF FENCING..
YEAH, I KNOW...
YOU WON THE FENCING TOURNAMENT
THAT'S WHY
HM? RIGHT NOW ISN'T THE TIME FOR SPACE ENGINEERING RIGHT?

"NO MATTER WHERE YOU GO, DON'T USE IT." WHAT'S THE MEANING OF THIS?
IT'S EXACTLY AS I WROTE IN THE DIARY
NO MATTER WHERE YOU GO IZO, YOU CAN'T USE IT
DON'T DECIDE THAT BY YOURSELF!
.....
YOU'RE GETTING MAD FROM JUST THAT
DO YOU HAVE ANY SELF-CONSCIOUS-NESS?
YOU KNOW
YOU ...
HAVE YOU DECIDED WHAT ROUTE YOU'RE GOING TO TAKE?

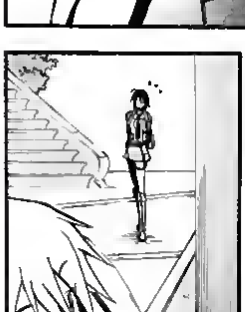
HUH ...?
THE PEOPLE WHO COME OUT OF HERE BECOME CADET LEADERS
AND THEY HAVE TO FOLLOW THAT PATH UNTIL THEY RETIRE...
.....
BUT I WAS ABLE TO NEGATE ALL THAT WITH MY AUTHORITY
SHOCK
HUUUH!?
I DON'T GET IT, WHAT ARE YOU TRYING TO DO!
IT'S BECAUSE I'M A PRINCESS
ﾃﾍﾍ
YOU'RE ONLY ACTING LIKE A PRINCESS IN TIMES LIKE THESE!
THROW
CATCH
!

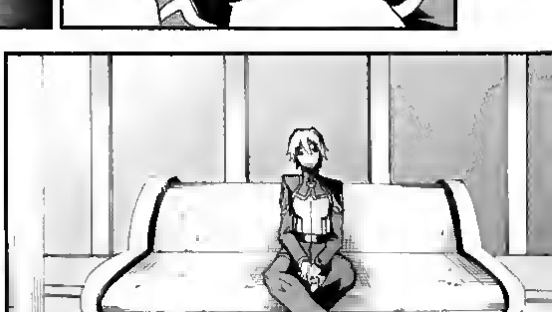
IF YOU LOSE THIS MATCH, DROP OUT
I'M ENACTING ANOTHER LAW AS THE PRINCESS
……
HEY ...!
YOU HAVE TO WIN
EITHER WAY, NO MATTER WHERE YOU GO, YOU'LL BE A KID THAT CAN'T MAKE IT
……
HUH ...
HM?
IF I WIN...
YOU QUIT BEING A PRACTICE INSTRUCTOR!



click

tap
click
clack





EH?
WHAT IS HE LOOK-ING AT...
SFX: CLANG

ガシ!
ビュッ
ビュッ
チュイーン
SHE'S STRONG!
……

WHY IS IT LIKE THIS!
WHY...?!

SFX: SLASH

SHE'S JUST A...!
UGH
カ
カ
カ

COULD IT BE THIS IS THE BEST YOU'VE GOT?!
THAT JUST PROVES I WAS RIGHT!
JUST SAYING WHATEVER YOU LIKE!
A SPOILED PRIN-CESS...!

SHE'LL JUST DODGE IT
EVEN IF I JUST ATTACK RECK-LESSLY

IN THAT CASE!!

AND COUNTER HER!!

I'LL AIM FOR THE MOMENT SHE ATTACKS

.....
WHAT HAPPENED TO ALL THAT POWER FROM BEFORE?
WHAT'S WRONG IZO?
NOW THEN
LET'S END IT
ヒ〃〃〃〃
キュボッ
SFX: CLANG

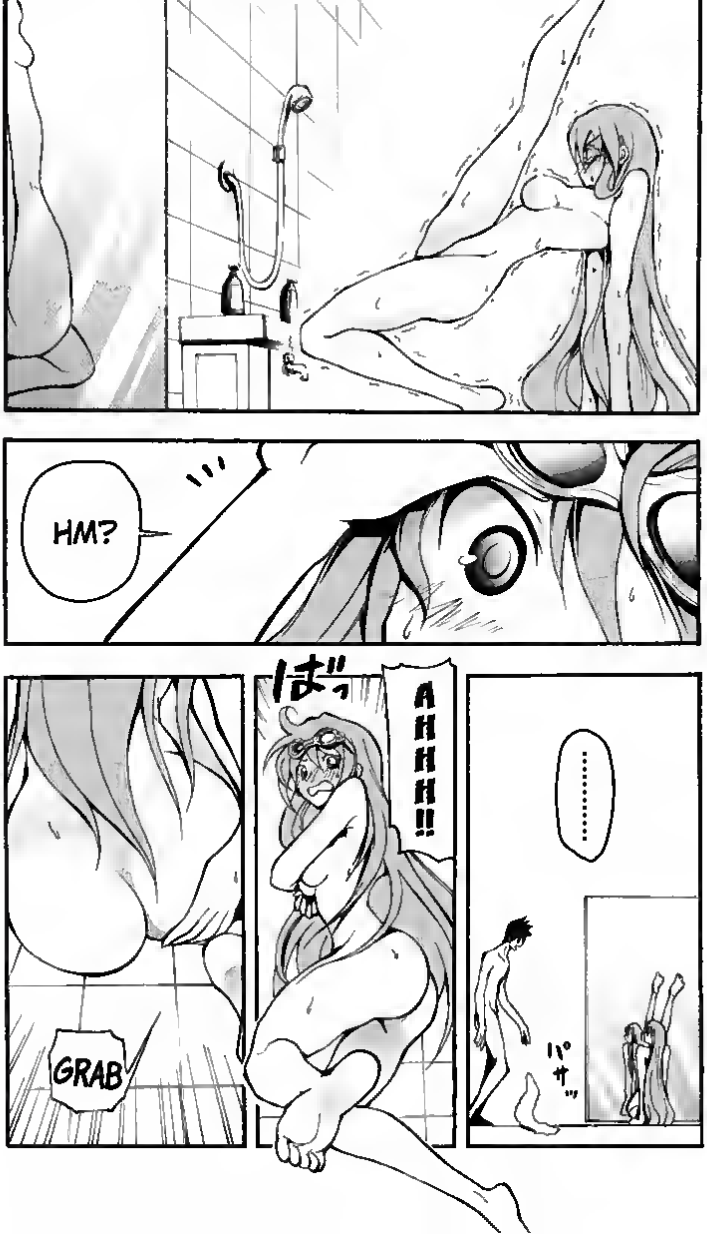
ブッ

IT'S MY LOSS
IT'S OVER ...
IT WASN'T EVEN A MATCH
AND YOU CAN SEE THE RESULT
SOMEHOW WE ENDED UP WITH THE SAME IDEA
AFTER ALL, YOU'RE JUST FILLING UP YOUR FREE TIME
PLAYING AROUND

THAT'S THE ONLY WAY I CAN SEE YOU RIGHT NOW... IZO
NO MATTER WHERE YOU GO, YOU WON'T BE ABLE TO MAKE IT

EVEN I'M JUST PLAYING AROUND
ザァ..

TCH
OW!
ゴ
ARE YOU SAYING, I'M THE ONLY ONE WHO'S JUST DOING THAT...
...JUST KILLING TIME
rustle
HM?
slide


HM?
ばっ
AHHH!!
GRAB
パサ…

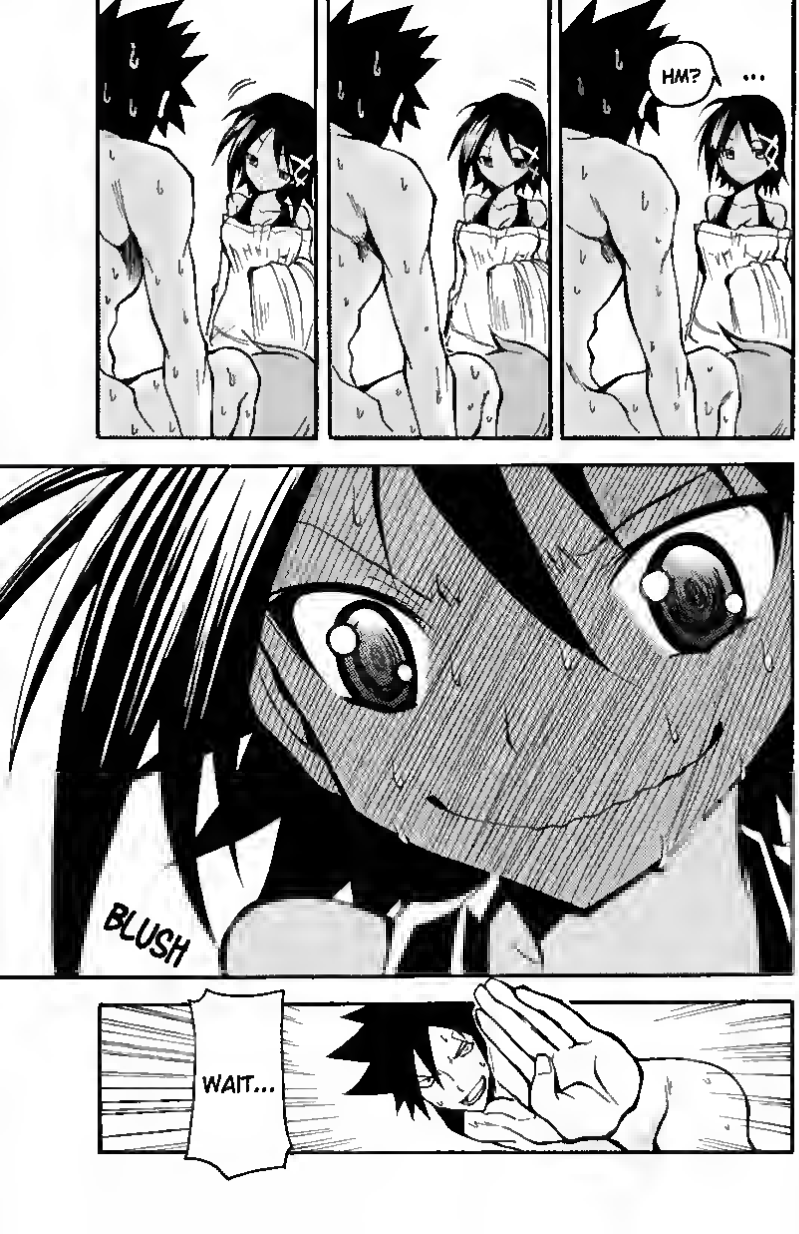
W...WHAT ARE YOU DOING! THIS IS THE MEN'S BATH!
KYAAAAA!!
SLAM
YEAH
!!
YOU SAW DIDN'T YOU -
BLUB BLUB BLUB
DON'T TELL ANYONE
THIS IS A PROBLEM ABOUT MY DIGNITY AS A PRINCESS
OVER THERE HUH?
I WAS WONDERING ABOUT THAT A BIT
OF COURSE I'M ALWAYS THE PRINCESS OF THIS PLANET
AND YOUR PRACTICE INSTRUCTOR

HEY, YURIKANO ...
ARE YOU HURT?
YOU KNOW ...
I...I WON BUT ...
YOU .. DON'T HAVE TO QUIT BEING OUR INSTRUC-TOR
.....
YURI... KANO?
THAT'S HOW IT IS
IT DOESN'T MEAN I RECOGNIZE YOU OR ANYTHING THOUGH...

!!!
HUH?! YOU—
DON'T WORRY ABOUT IT I WASN'T GOING TO QUIT ANYWAY

BUT
I'M HAPPY IZO
THANK YOU
AH?
collapse...
EEEEH!!
HEY...
WH... WHAT DID SHE FAINT?!
GRAB
SERI-OUSLY ...
そ!...

ブクッ
SLIDE


HM?
...
BLUSH
WAIT...

WHAT ARE YOU DOING YOU PER-VERT?!
GOWAA
SHUT UP! BESIDES, THIS IS THE GIRL'S BATH!
GET OUT!!
EH, GIRL'SP!
WAIT IT'S A MISUNDER-STANDING!

WE CAN'T GO IN
THIS PLACE HAS BEEN ENTRUSTED TO THE CONTROL OF THE ROYAL FAMILY FOR GENERATIONS
I SEE
IT'S UNFORTUNATE, BUT THE THING HERE HAS ALREADY BEEN MEMORIAD
TL NOTE: THEY USE 'MEMORIA' AS A VERB FOR SOME REASON
COLONEL TAIRA, WHEN THE TIME COMES TO MAKE A DECISION...
HIS...
IF YOU'RE TALKING ABOUT THE REMAINING MEMBERS OF THE ROYAL FAMILY
VILLAGULIO ISN'T HERE
BUT IF WE HAD SOMEONE FROM THE ROYAL FAMILY...
...MOID, LE GARITE'S KING, WILL YOU GO THAT FAR?

TL NOTE THE KANJI FOR 'AKATOKI' ARE THE ONES FOR DAWN AND MOON COMBINED

Recruiting: We're in search of dedicated and experienced [Typesetters] for obvious and various reasons.

If interested please email us at: [contact@world-three.org]

にんげん
translator

メイル
editor

HTTP://WWW.WORLD-THREE.ORG

WWW
WORLD THREE

ガシッ
ガシッ
I AM YURIKANO DE METRIO LU.
HEIR TO *DE METRIO*, PLANET OF THE SECOND POLYHEDRON STAR SYSTEM, AND PRACTICE INSTRUCTOR FOR THE *ROYAL AIR FORCE ACADEMY*.
ARRAY, FROM THIS DAY ON-WARDS...

#2: ARRAY'S RESISTANCE
EAT BREAKFAST.
I WILL FORCE YOU TO...
IZO.
スッ
NOO!! LET ME GO!!
NO...

むぎゅっ
SORRY, BUT IT'S AN ORDER
...
NOW THEN,
PREPARE YOURSELF...
AHH!
AHH
AH

ROYAL ARMY AIR FORCE ACADEMY.
WHERE ONE GOES AFTER FINISHING THEIR BASIC TRAINING.
THERE ARE 80 MEN AND WOMEN OVER THE AGE OF 15 HERE.

IN ORDER TO BECOME THE VERY BEST PILOTS, WE ALL TRAIN NONSTOP.

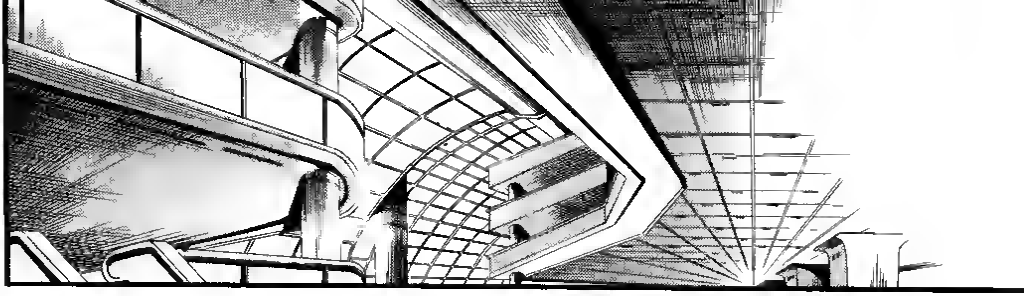
A ASSITANT INSTRUC-TOR,
WITH A SENIOR INSTRUC-TOR,
USUALLY THERE'S ONLY FOUR PEOPLE PER CLASS HERE.
THEY'RE HERE TO GUIDE AND SUPPORT YOU UNTIL YOU GRADUATE.
AND A STUDENT INSTRUC-TOR.
BUT,

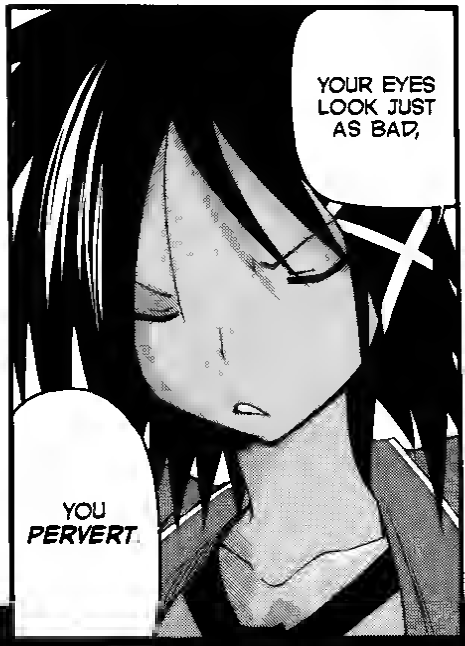
FOR SOME REASON,
OUR STUDENT INSTRUCTOR
FOR THIS CLASS IS,
THE PRINCESS OF THIS PLANET.

EATING PROPER MEALS IS THE FOUNDATION FOR KEEPING YOUR BODY IN GOOD HEALTH!
IT'S BECAUSE YOU'RE ALWAYS EATING JUNK LIKE THIS, ISN'T IT.
IT'S BECAUSE OF THIS, THAT YOU GET SICK IN THE FLIGHT SIMULATOR, ARRAY?
DON'T TELL ME WHAT TO DO.
JUST GIVE IT BACK.

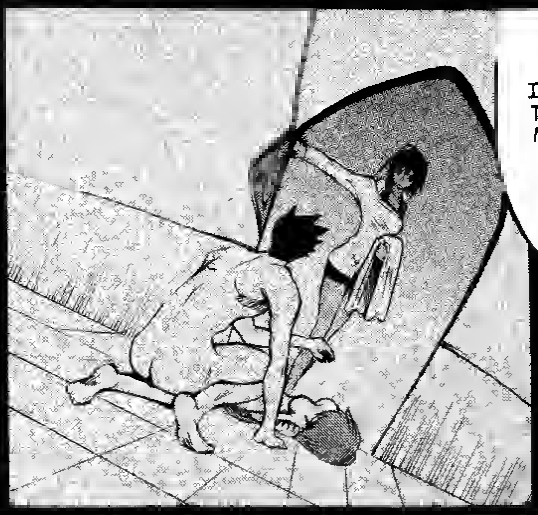
HMM?
JUST HURRY UP AND GIVE IT BACK!
HOW DID SHE KNOW ABOUT THAT?
HOW'D YOU KNOW ABOUT THAT!?
BUT YOU'LL GET ACNE ON YOUR BACK AGAIN IF YOU KEEP THIS UP...
IF YOU MANAGE TO ACTUALLY FLY SOMETHING CORRECTLY, I'LL GIVE THEM BACK.
HAHA-HAHA
STOP MESSING AROUND!!
AHHHHHH!!
IMPOS-SIBLE...
IT'S...

DON'T..
TREAT ME LIKE A KID!
I'M NOT GOING TO...
GO ALONG WITH THAT PRINCESS' PLAY-ACTING AS OUR TEACHER ANY MORE!
.....




YOUR EYES LOOK JUST AS BAD,
YOU *PERVERT*.

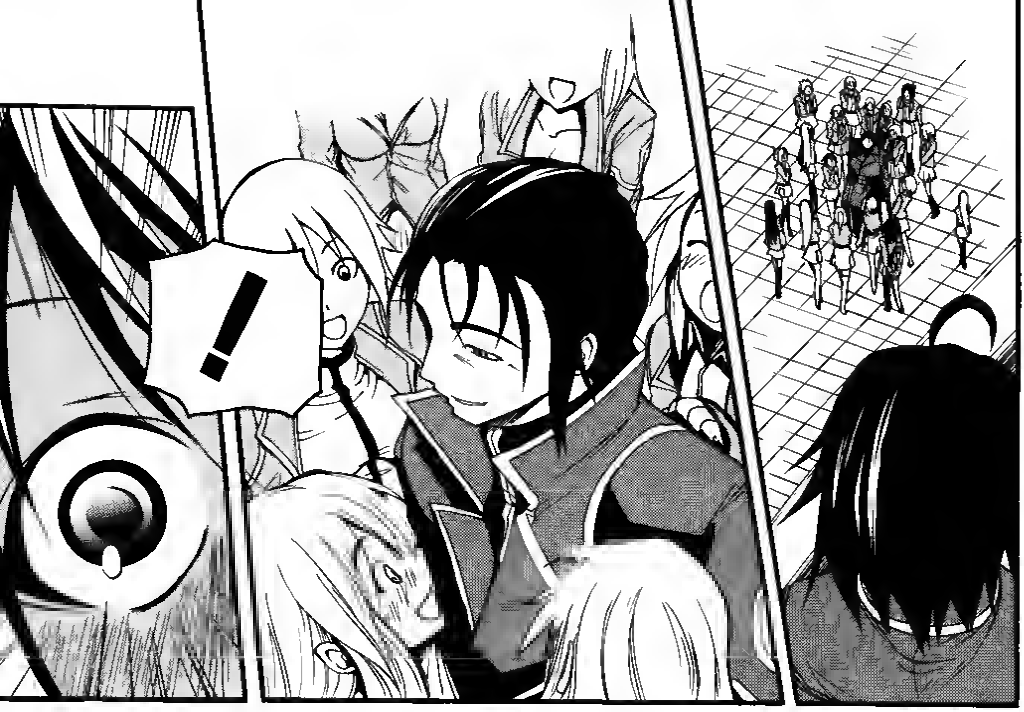
I WONDER IF HE'S OK.
THOSE EYES OF HIS LOOKED *KINDA* DANGEROUS...



I *TOLD YOU* THAT WAS A MISUNDERSTANDING DIDN'T I!?
HEY SANU.

TCH...
BESIDES, NO ONE WANTS TO SEE YOU NAKED ANYWAY.
BESIDES, EVEN YURIKANO DIDN'T GET MAD, SO I DON'T SEE WHY YO-

*THE SOUND OF MISUNDERSTANDINGS


!

...
CAPTAIN GARIAL LEVIN TAIRA.
...
HEY!
COULD THAT BE...!

HEIGHT: 185 CM.
WEIGHT: 82 KG.
BLOOD TYPE: B.
THE HERO OF THE PA DOROS WAR.
SINCE HE'S ALWAYS COMMANDING TROOPS ON THE FRONT LINES HE'S BEEN GIVEN THE NICKNAME
"RECKLESS TAIRA".
CURRENTLY HE'S IN COMMAND OF THE FIRST PLATOON.
AND AT THE YOUNG AGE OF 28.
HE'S WORKED HIS WAY UP FIGHTING THROUGH OVER 10 CAMPAIGNS.

HE'S A REAL PLAYBOY.
ON THE OTHER HAND, HE ALSO HAS A REPUTATION AS A PLAYER WHO SLEEPS WITH ALL THE NOBLE LADIES.
IT'S MOMOSUN!
And who're you?
THAT'S BECAUSE I HAD TO GO OUT ON AN EXPEDITION FOR MY AVATION TACTICS CLASS.
I HAVEN'T SEEN YOU IN A WHILE!

NICE TO MEETCHA!
THIS IS MOMOSUN FROM THE CLASS *NEXT* TO US.
DON'T JUST STOP THERE!
ACTUALLY, IT'S *NOT* IMPORTANT.
AND THIS IS...
YOU ARE...
DON'T WORRY ABOUT IT,
MOMOSUN KNOWS EVERYTHING.
A PER-VERT.
YOU'VE BEEN MISIN-FORMED.

JEEZ
YO.

ニッポッ
HOW'S THE GENERAL DOING, IZO?
I HAVEN'T SEEN HIM RECENTLY...
CAPTAIN.

DON'T BE SO STIFF, JUST TALK TO ME LIKE YOU USED TO.
OW
BUT... THERE'S PEOPLE WATCH-ING ..
THEY'RE PRETTY CUTE. BRING THEM TO MY ROOM LATER.
WHAT!?
I'M KID-DING, I'M KIDDING.

WHY'D YOU COME HERE AGAIN TODAY?
ANY-WAYS...
I CAME HERE TO SEE THE PRINCESS.
...EH?

WHA–
WHAT THE HECK!?
HUH?
WHAT'S GOING ON?
アアアア

KIRIUS! WHAT JUST HAPPENED!?
ARRAY JUST TOOK THE TEST PLANE WITHOUT PERMIS-SION!!
RIGHT NOW HE'S...
HE'S TRYING TO PROVE
THAT HE CAN FLY IT!!

I'LL...
I'LL DEFINITELY HAVE HER RECOGNIZE MY ABILITY!!
UGH
THAT DAMNED PRINCESS!!

Translator: Ningen
Delayed Everything: Meiru
Moral Support: Lagrange fans

WORLD THREE
www.world-three.org

COUGH
UGH...
COUGH COUGH
I SEE...
I HEARD HE WAS A GENIUS, BUT IT LOOKS LIKE HE'S *STILL* A KID
BEING IN THE SKY CAUSES YOUR PHYSICAL CONDITION, AND ENERGY, TO DETERIORATE.
ESPECIALLY BECAUSE HE'S USING SUCH AN OLD MODEL
THERE'S *NO* VIBRATION BUFFERING IN THOSE.
I WONDER HOW LONG HE'LL LAST...

AT THIS RATE HE'LL...
HE'S LOSING ALTITUDE!!
#3: YURIKANO'S HOPE

DAMN...
IT...!!
...!!
KYAAAAAAA!!

ゴゴゴ
THAT WAS CLOSE..

GUIDING HIM?
SHE'S GUIDING HIM OF COURSE...
Y-YURI-KANO!? WHAT ARE YOU PLANNING ON...
ARRAY! ARE YOU AWAKE UP THERE!?
THERE'S NO WAY THE GENIUS ARRAY COULD HAVE FORGOTTEN THAT, RIGHT?
IT'S IN CHAPTER 7 OF THE TEXTBOOK, FROM PAGE 128 TO 362!
WHAT ARE YOU GOING TO DO NOW?
THE WIND'S PICKING UP!

ACTI-
VATE...
THE BACKUP THRUST-ERS!
EVEN I KNOW THAT MUCH!
ピ...
キリ...
!!
ハイ
ハイ
ハイ
WHA...!?
AN ERROR? WHAT'S GOING ON!?

THE LUBRICANT IS LEAKING...
THANKS TO THAT THE THRUSTERS WON'T START.
NOW HE HAS *NO CHOICE* BUT TO TRY AND LAND ON HIS OWN.
BUT IF HE COULD DO THAT HE WOULD HAVE ALREADY...
....!

THANKS MONICA.
YOU'RE REALLY GOING TO DIE.
THIS TIME.

ゴオオ
ONLY AFTER YOU DO.
ME?
CAN YOU HEAR ME?
UGH..
COUGH
COUGH
PANT
COUGH
RAISE THE NOSE OF THE PLANE A LITTLE BIT AND TRY TO STAY HORIZONTAL.
WHO...?
HIT THE SPEED BREAK AND DECELERATE.

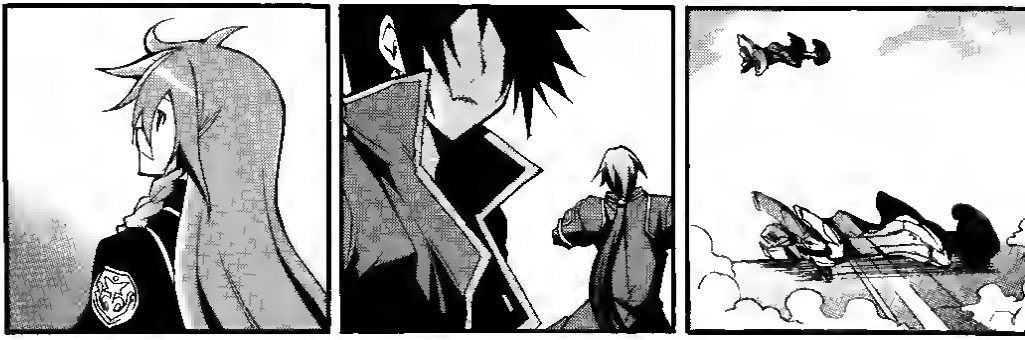
!!
IF YOU DON'T YOU'RE GOING TO DIE.
ゴゴゴ

MIND OPENING YOUR COCKPIT AS WELL?

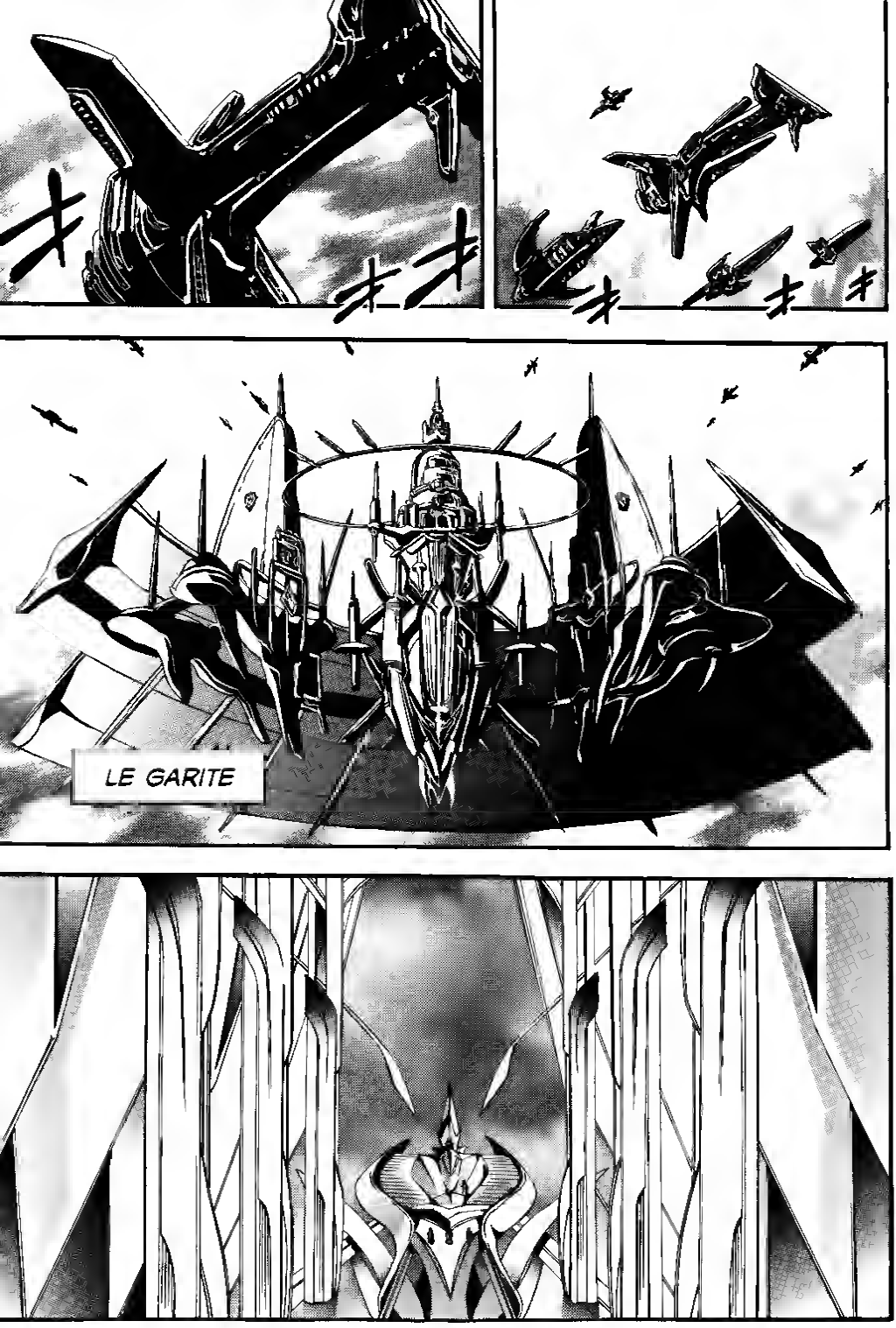
HEY... THAT'S
AH THEY'RE COMING BACK!
IT'S GOING TO HIT US!
RUN FOR IT!!

TAIRA!?
AS EXPECTED,
EVEN THE GENIUS KID IS SCARED OUT OF HIS MIND RIGHT NOW

O-OH...
IZO!
LET'S GO, THEY'VE LANDED.

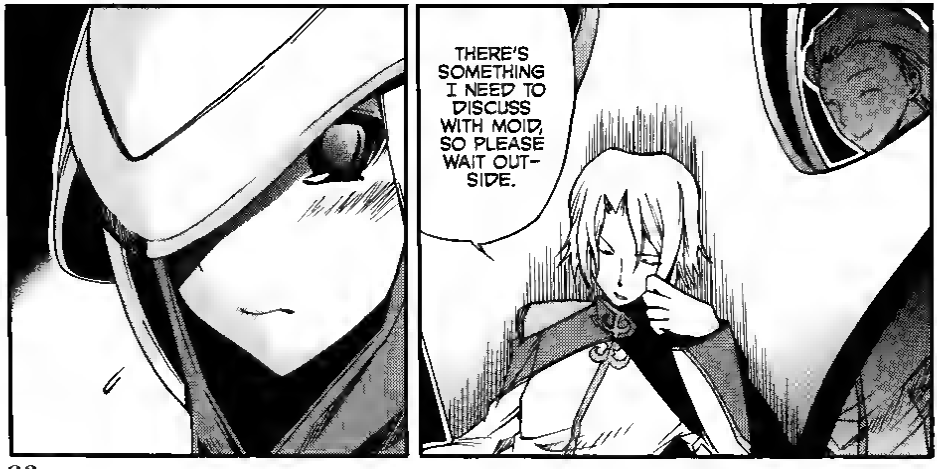


SO YOU
COULD MAKE THAT KIND OF FACE TOO...


LE GARITE

TELL ME THE NAME OF YOUR LEADER.
I ALREADY KNOW YOU'RE BOTH PART OF THE ANTI-POLYHEDERON GROUP KISS.
LE GARITE'S PRINCESS
Laffinty Fin E Ld Si
LAN!
SAY SOMETHING.

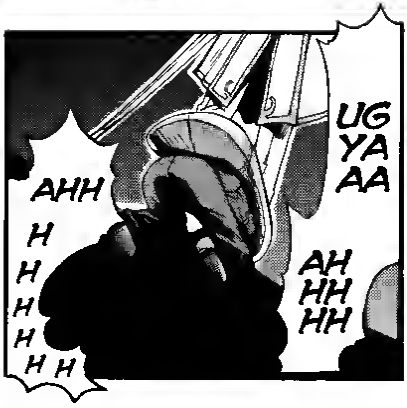
THAT'S ENOUGH.
THESE PEOPLE AREN'T WORTH YOUR TIME ANYMORE.
LE GARITE'S KING
Dizelmine Fin E Ld Si


THERE'S SOMETHING I NEED TO DISCUSS WITH MOID, SO PLEASE WAIT OUTSIDE.

YES BIG BROTHER.
I'M SORRY I COULDN'T BE OF ANY HELP.
LADY LAN IS GROWING UP TO BE A FINE WOMAN.
HAS DE METRIO'S HERO PRINCESS YURIKANO STARTED *EXPERIMENTING* YET?
THEY'VE MANAGED TO CONTROL THE VOX, *ALTHOUGH,*
IT SEEMS THEY HAVE THE ABILITY TO DETER US THROUGH PERSUASION.
BUT,
IN ORDER TO PARTICIPATE IN THE EXPERIMENT, BOTH COUNTRIES HAVE TO STRENGTHEN THEIR RELATIONS.
THEY WANT TO MEET YOU MY LORD.

IT'S EXACTLY AS THAT MAN'S SISTER SAID.
ギッ
THERE'S NO WAY THEY'D LET IT END,
WITH JUST A MEETING.

ど”
す。


UG
YA
AA
AH
HH
HH
AHH
H
H
H
H
H
H

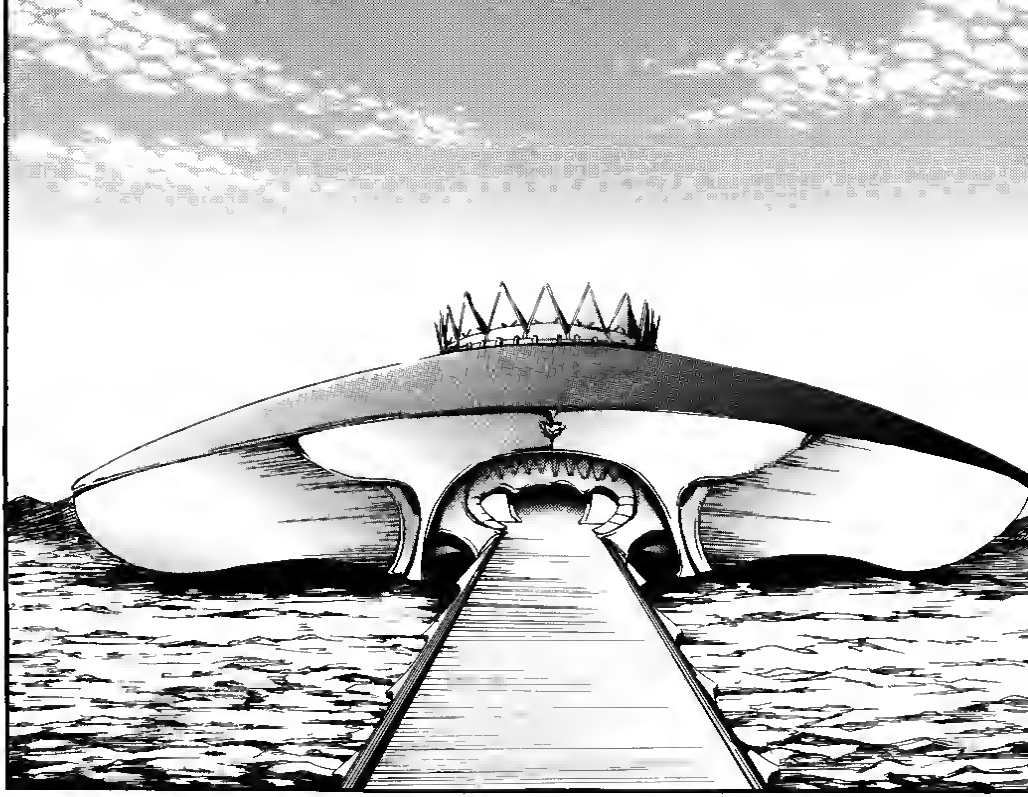
"RECKLESS TAIRA" INDEED!

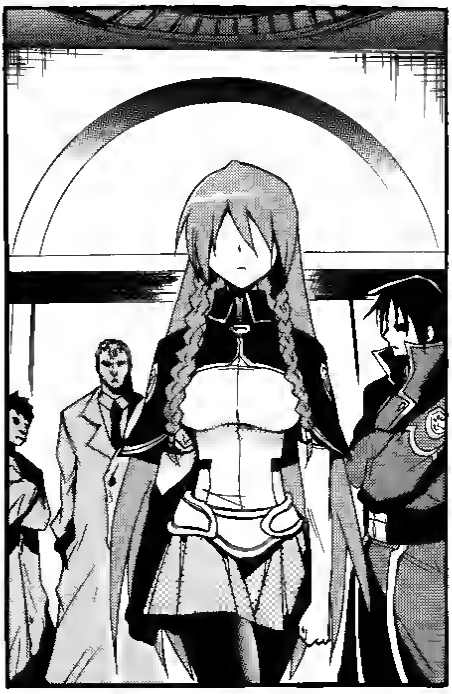
CAPTAIN TAIRA *REALLY* IS AMAZING.

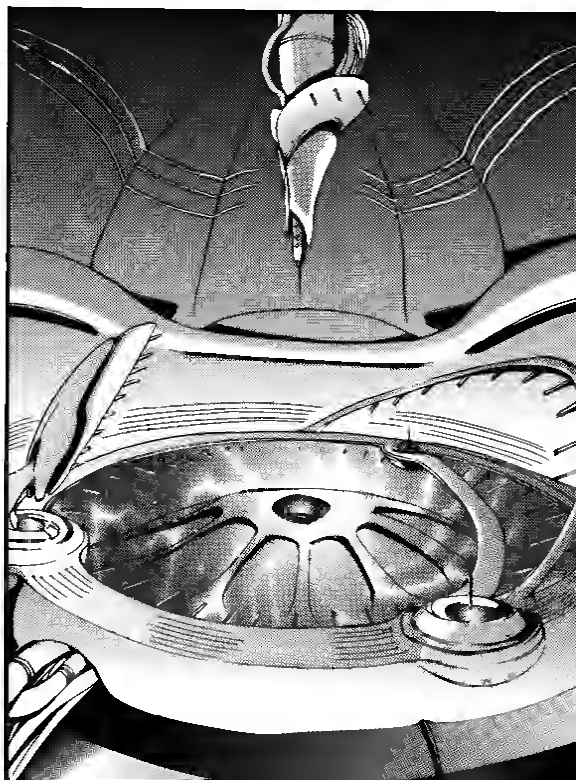
WE CAN'T FORGET ABOUT THE *OTHER* GIRL WHO'S ALSO ABLE TO PILOT SUCH A PLANE.
IT'S NOT *JUST* THE CAPTAIN THAT'S LIKE THAT.
THAT'S RIGHT.
GO ASK HIM *YOURSELF*.
WHY DO I HAVE TO DO SOMETHING SO POINTLE-
HEY.
WHO IS SHE? IZO, GO ASK CAPTAIN TAIRA WHO SHE IS.
HUH?
EH? IT'S ALL JUST STUFF YURI-KANO MADE THOUGH.
とす。
IS IT FINE IF I EAT WITH YOU GUYS?

はっ
はっ
はっ
はっ
"EATING PROPER MEALS IS THE FOUNDATION FOR KEEPING YOUR BODY IN GOOD HEALTH!"
ぐっ
BY THE WAY, WHERE IS MISS YURIKANO?
BEATS ME...
SHE'S WITH THE CAPTAIN.
REALLY?
I THINK IT'S KIND OF SUSPICIOUS!
MAYBE CAPTAIN TAIRA AND MISS YURIKANO ARE... YOU KNOW~
EH? NO WAY!

.....
HEY IZO, HAVE YOU HEARD THOSE RUMORS ABOUT CAPTAIN TAIR-
!!
LIKE I SAID, JUST ASK HIM YOUR-SELF.
カッ
カ!!
EH?
OH.
HEEEEY, IZO?







輪廻のラヴランジェ
Flower decloration of your heart
時月のメモリア

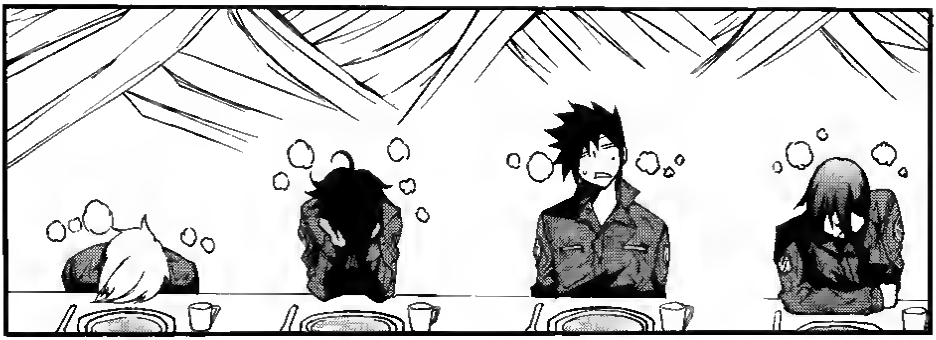
Translator: Ningen
Everything Else: Meiru
Best Girl: Still Wan

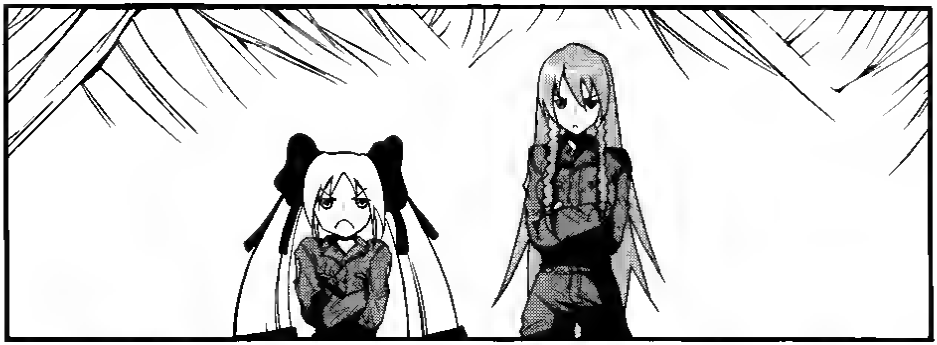
WORLD THREE
www.world-three.org

HAH
HAH
NGH
PANT
PANT

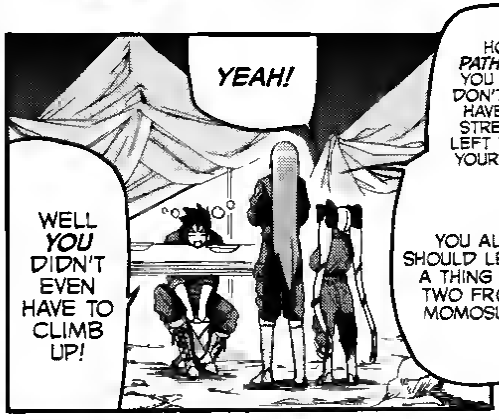
#4: TRAINING CAMP
IT'S BREATH-TAKING!
NOW'S NOT THE TIME TO SAY THAT...

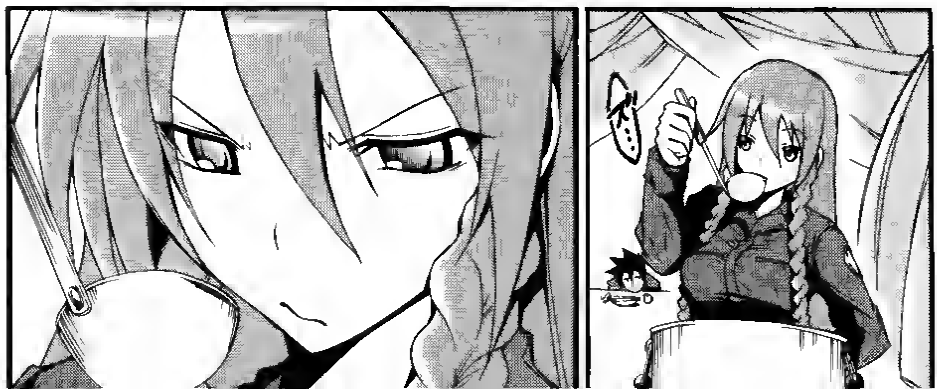
HALF-WAY..
THERE...
THERE'S STILL A WAYS LEFT, BUT THE CLIMBING SHOULDN'T BE AS HARD ANYMORE.
LET'S GO...!



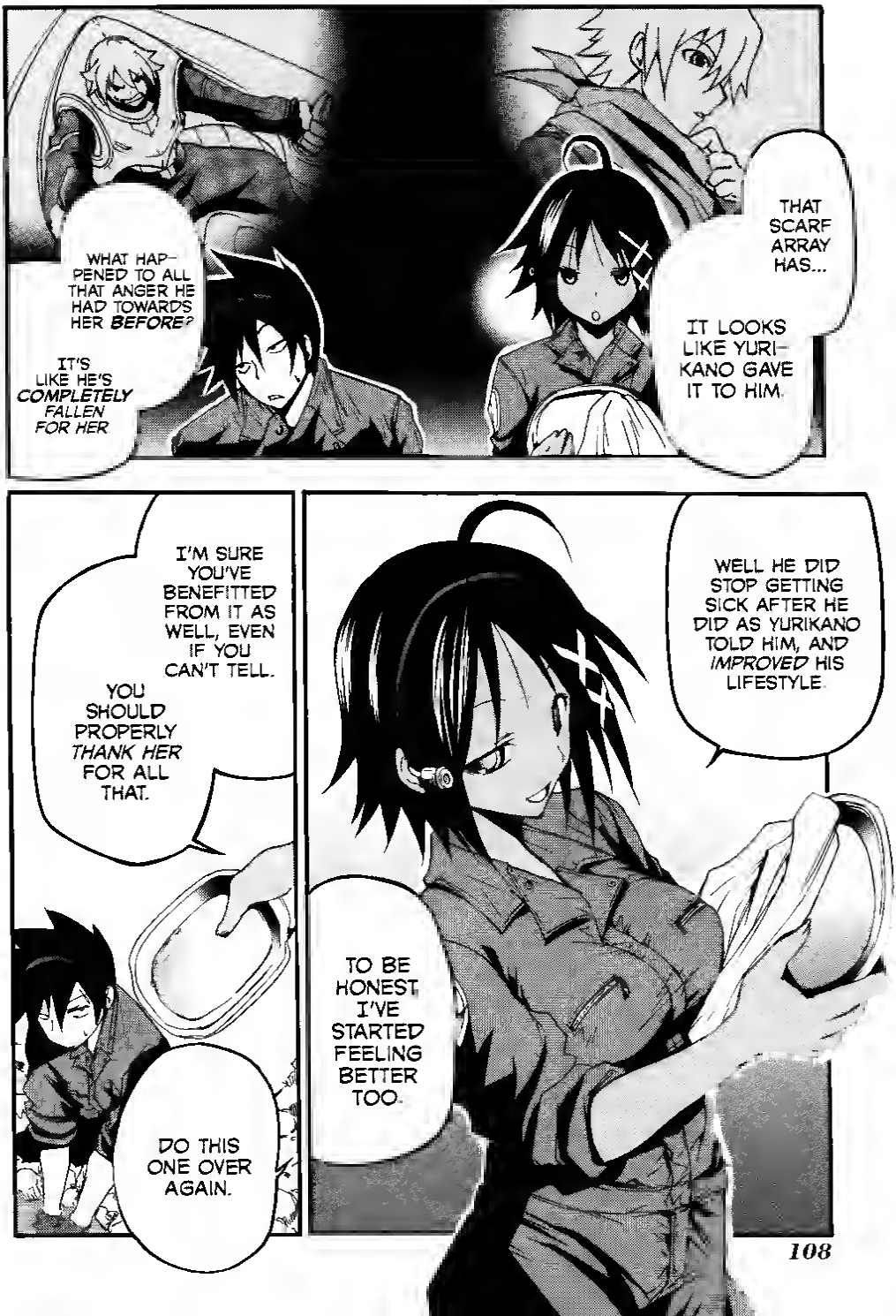


STOP EXAG-GERAT-ING ..
IT'S NOT THAT WE *CAN'T* EAT IT, IT JUST DOESN'T *HAVE ANY TASTE...*


YEAH!
HOW *PATHETIC* YOU GUYS DON'T EVEN HAVE THE STRENGTH LEFT TO EAT YOUR SOUP
WELL *YOU* DIDN'T EVEN HAVE TO CLIMB UP!
YOU ALL SHOULD LEARN A THING OR TWO FROM MOMOSUN.



MOMOSUN... WEREN'T YOU IN CHARGE OF PUTTING IN THE SEA-SONING?
I'M SURE I PUT IN...
A LITTLE BIT
YOU THINK A "LITTLE BIT" IS ENOUGH!?
OUR STUDENT INSTRUCTOR, PRINCESS YURIKANO,
HAS RETURNED FROM HER TRIP WITH CAPTAIN TAIRA
BLEH.
うぐっ
WITH THE ADDITION OF MOMOSUN FROM THE CLASS NEXT DOOR,
WE SET OUT ON A TWO WEEK TRAINING CAMP.


THAT SCARF ARRAY HAS...
IT LOOKS LIKE YURI-KANO GAVE IT TO HIM.
WHAT HAP-PENED TO ALL THAT ANGER HE HAD TOWARDS HER *BEFORE*?
IT'S LIKE HE'S *COMPLETELY* *FALLEN FOR HER*
WELL HE DID STOP GETTING SICK AFTER HE DID AS YURIKANO TOLD HIM, AND *IMPROVED* HIS LIFESTYLE.
TO BE HONEST, I'VE STARTED FEELING BETTER TOO.
I'M SURE YOU'VE BENEFITTED FROM IT AS WELL, EVEN IF YOU CAN'T TELL.
YOU SHOULD PROPERLY *THANK HER* FOR ALL THAT.
DO THIS ONE OVER AGAIN.

BY THE WAY,
WHAT WAS THAT TRIP SHE HAD TO TAKE ALL ABOUT?
MAYBE SHE'S GETTING *MARRIED* TO CAPTAIN TAIRA.
DIDN'T YOU HEAR *ANYTHING* FROM HIM?

OW WW WW WW!
WHAT THE HELL WAS THAT FOR!?
IT'S BECAUSE YOU WERE MAKING *THAT* KIND OF FACE
JEEZ DON'T WORRY ABOUT IT
EVEN IF YURIKANO AND THE CAPTAIN WERE TO GET MARRIED IT WOULDN'T AFFECT YOUR LIFE *AT ALL*
BESIDES, IF HE DIDN'T PICK YURIKANO,
THERE'S ***NO WAY*** HE'D PICK ***YOU*** SO DON'T EVEN BOTHE--

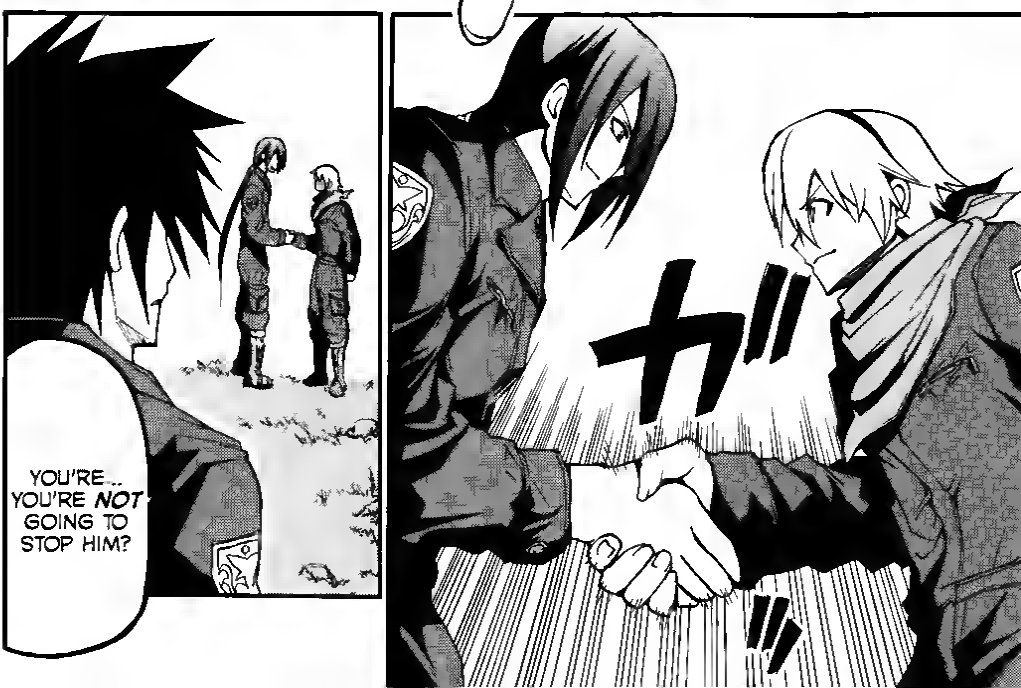
DON'T MISUNDERSTAND ME! I RESPECT THE CAPTAIN.
AS A SKILLED OVID PILOT,
AND AS THE HERO OF THE PA DOROS WAR, GARIAL LEVIN TAIRA!
IT'S JUST..
KIRIUS...
SAID SOME STRANGE THINGS, SO I GOT A LITTLE WORRIED..

MIND IF I TALK TO YOU FOR A BIT, KIRIUS?
I JUST HEARD FROM SANU THA–
I'M GOING TO THE HOT SPRINGS RIGHT NOW!
BEFORE THE VALLEY, IN THE SHADOW OF THE CLIFFS,
ON THE RIVER-SIDE, OVER THERE, LIES TWO PEOPLE... IT *LOOKS* LIKE IT'S YURIKANO AND MOMOSUN.
AND ALL *THREE* OF THEM ARE IN THERE *SOME-WHERE* RIGHT NOW.
SO... WHAT'S WITH THE CAMERA?

A NAKED YURIKANO...
FOR HER TO KNOW THAT I HAVE ACNE ON MY BACK...
SHE MUST HAVE OBVIOUSLY PEEPED ON ME...
WHAT!?
FOR PEEPING OF COURSE!!
SO I'M GOING TO DO IT TOO!
AFTER HEARING THAT
ARRAY
DON'T THINK I'LL JUST LET YOU GO,

IF YOU'RE GOING TO GO,
YOU HAVE TO SUCCEED *FOR SURE*.

EH?
SO LET'S WORK TOGETHER.


YOU'RE... YOU'RE *NOT* GOING TO STOP HIM?
ガシ

AHHH~
THIS FEELS GREAT!
HMM.
WHAT?
じー
YOUR BREASTS . THEY'RE BIGGER THAN THEY WERE THE LAST TIME I SAW THEM.
つんつん
HE-
HEY!
AS I THOUGHT, YOU LET IZO GROPE THEM.
WHAT DO YOU MEAN BY "AS I THOUGHT"!?

PLEASE STOP!
IZO ALREADY MISUNDERSTOOD AND THINKS THAT I LIKE CAPTAIN TAIRA INSTEAD.
OH?
LIKE I SAID, THAT'S NOT IT.
ALL RIGHT THEN.
HE...
HEY..

DO YOU HAVE WITH THE CAPTA-
YURIKANO, WHAT KIND OF RELA-TIONSHIP
...
WHAT HAP-PENED MOMO-SUN?
IT FEELS LIKE THERE'S SOMETHING BEHIND THAT TREE...
I KNEW HE'D COME...
THAT PER-VERT!
I'LL GET RID OF HIM...!

ガサッ
キョロ
OVER THERE!
TAKE...
THIS!

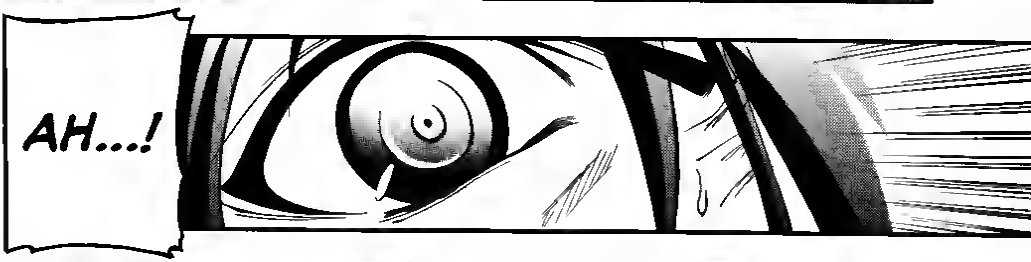
I KNOW YOU'RE THERE IZO!!
COME OUT!
HUH?
HE'S NOT HERE?

PROBABLY A *PERVERT*.
A PER-VERT?
BY THE WAY,
WHAT DID SANU GO TO CHASE DOWN?
ガサッ

KYAAAAA!!
!!!
GET AWAY FROM ME!
THERE!
WHAT WAS THAT!?
D-DID THEY DISCOVER OUR PLAN!?
I TOLD YOU WE SHOULDN'T BE DOING THIS!
RUN FOR IT!
ALL RIGHT! LET'S RETREAT!

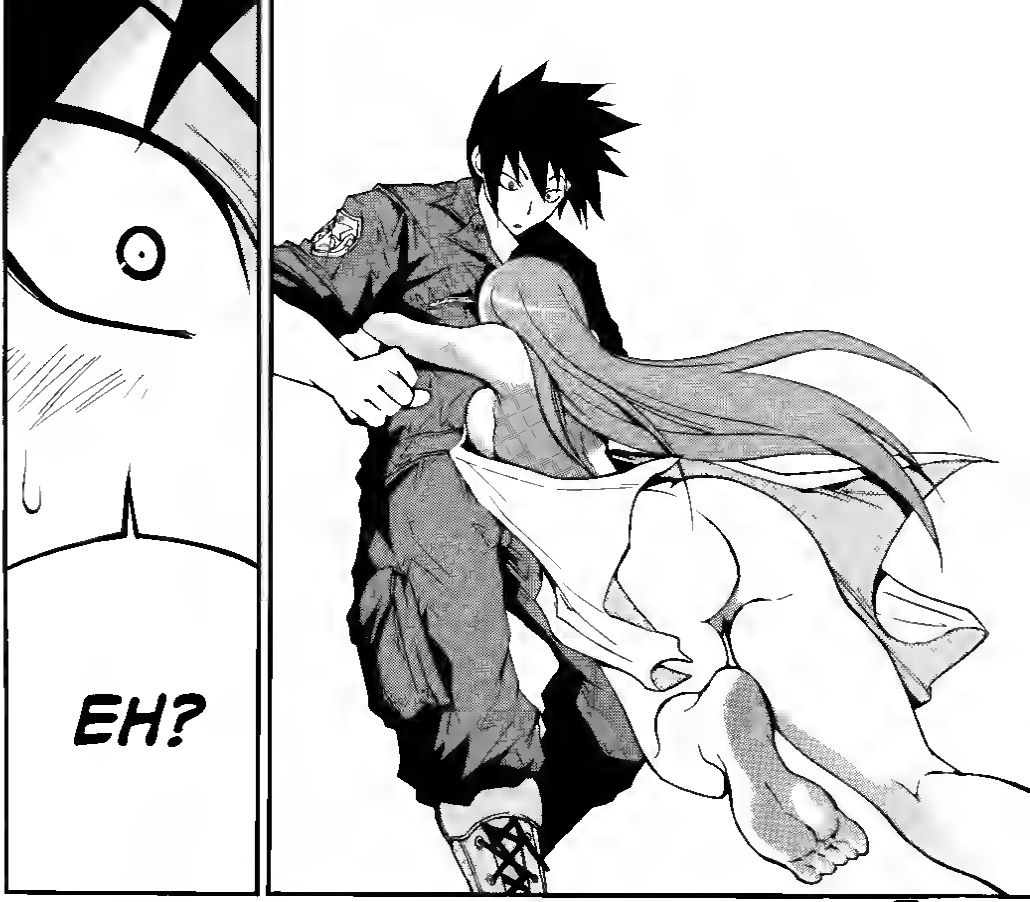
WHAT A BLUN-DER...

GU AA AA !!
KIRIUS!

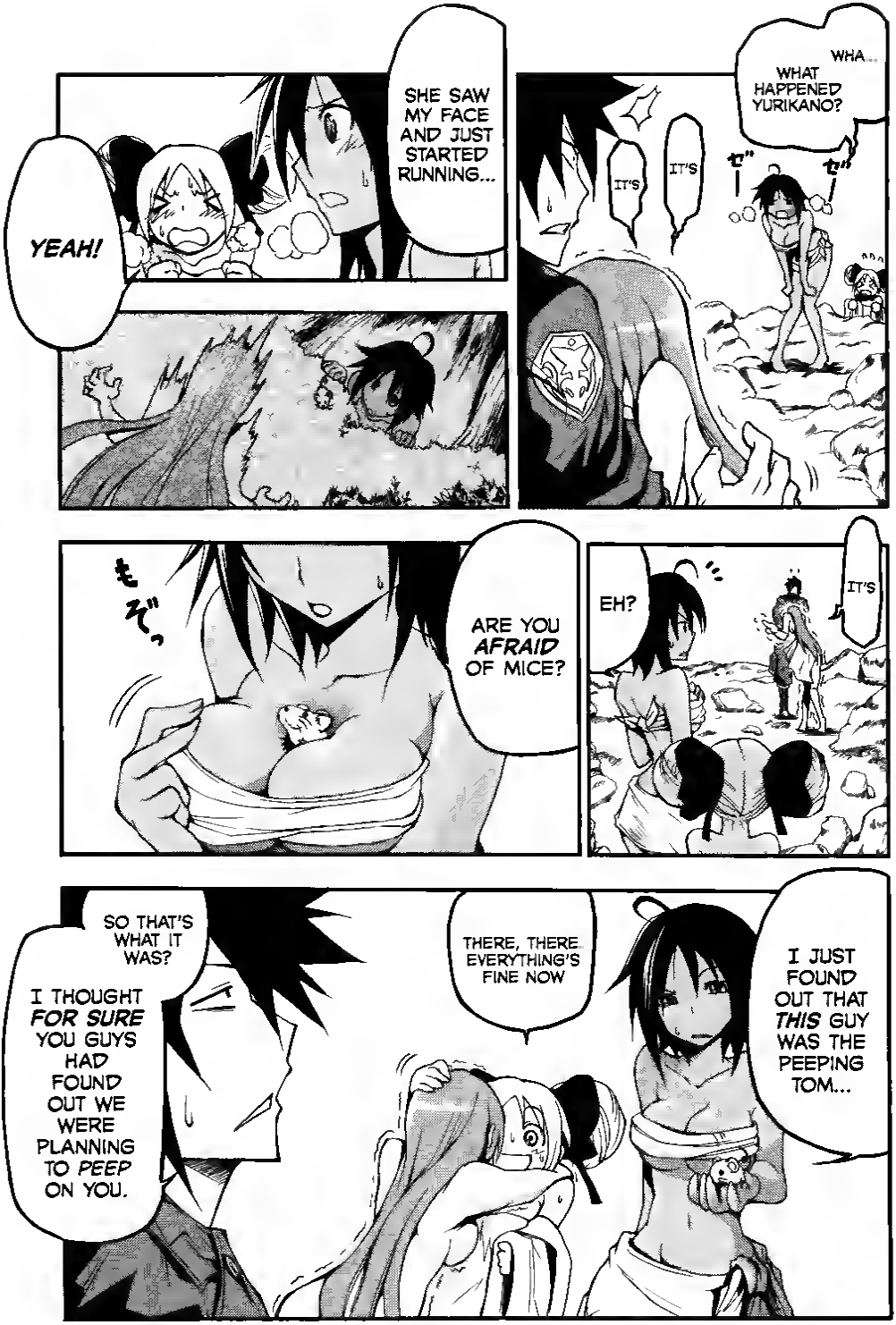

AH...!

WHA... WHAT THE...!?

JEEZ, THEY'RE SO *PER-SISTENT!*
WE *WON'T* PEEP ON YOU AGAIN, *OK!?*
DON'T COME OVER HERE!
YOU'RE THE ONE CHASING *US!*


EH?

IT'S...
IT'S...


SHE SAW MY FACE AND JUST STARTED RUNNING...
YEAH!
WHA...
WHAT HAPPENED YURIKANO?
IT'S
IT'S
ARE YOU *AFRAID* OF MICE?
もぞっ
EH?
IT'S
SO THAT'S WHAT IT WAS?
I THOUGHT *FOR SURE* YOU GUYS HAD FOUND OUT WE WERE PLANNING TO *PEEP* ON YOU.
THERE, THERE EVERYTHING'S FINE NOW
I JUST FOUND OUT THAT *THIS* GUY WAS THE PEEPING TOM...

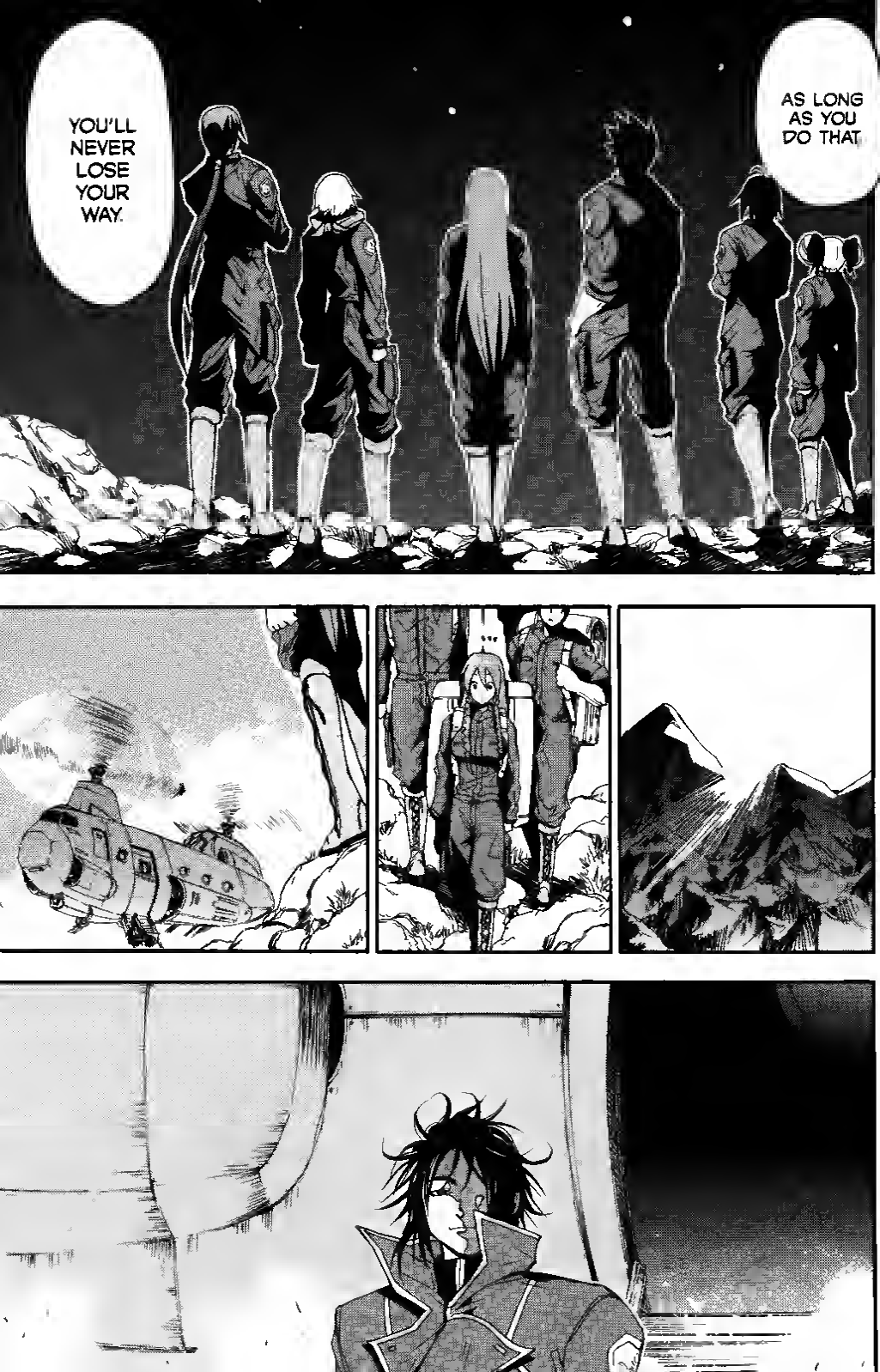
YOU GUYS WERE GOING TO .. PEEP.. ON US?
EH?
NO... I-
WHAT HAP-PENED?
WHAT ARE YOU DOING ARRAY?
TRY GOING WHERE HE IS.

20,000 YEARS AGO,
OUR ANCESTORS HAD TO FLEE FROM THE *BLUE PLANET* THAT WAS ONCE THEIR HOME.

REGARDLESS OF THE REASON
THEY SHOULDN'T HAVE ABANDONED IT...
THEY ABANDONED THE ONE THING
THEY SHOULD HAVE NEVER ABANDONED...

AND YET, WE'RE STILL ALL ALIVE, HERE, AND NOW.

THE FACT THAT WE'RE STILL ALIVE IS A MIRACLE.
NEVER FORGET THAT.


YOU'LL NEVER LOSE YOUR WAY.
AS LONG AS YOU DO THAT

EVERY-ONE...
IT'S A BIT EARLY BUT,
WE'LL END THE TRAINING SESSION HERE.

TAI...
RA?
YURIKANO.
THAT WHICH DISTURBS THE HEART.

輪廻のラヴァンジェ
Flower decloration of your heart
時月のメモリア

Translator: Ningen
Everything Else: Meiru
SUBS WHERE: Daiz

WORLD THREE
www.world-three.org

IZO...

ARE YOU PREPARED TO THROW *EVERYTHING* AWAY?
I'M *ALREADY* PREPARED.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
YOU'RE A PRIN-CESS...!

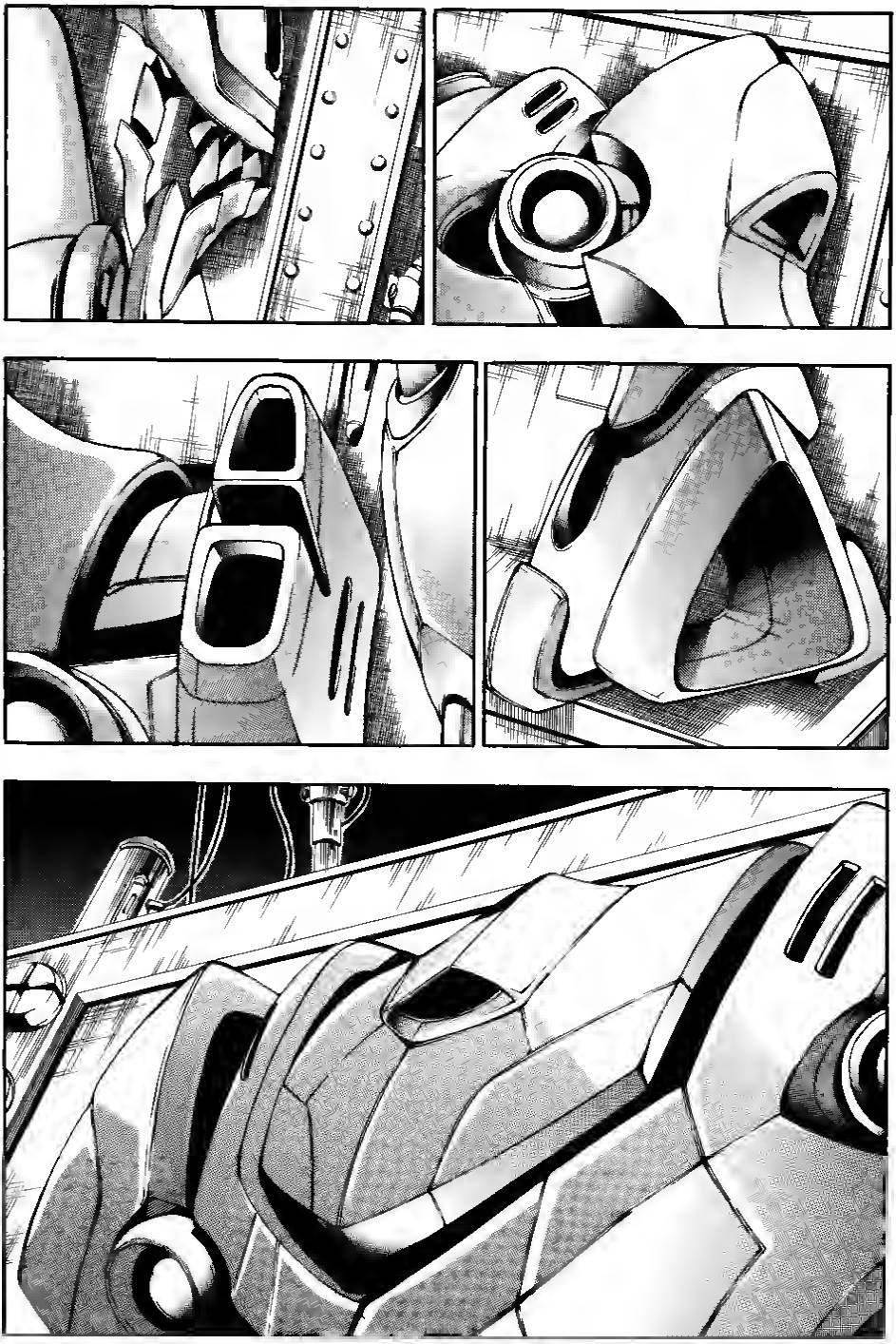
TSK!
JEEZ...
I DON'T EVEN CARE ABOUT WHAT HAPPENS ANYMORE!

CHAPTER 5: OVID

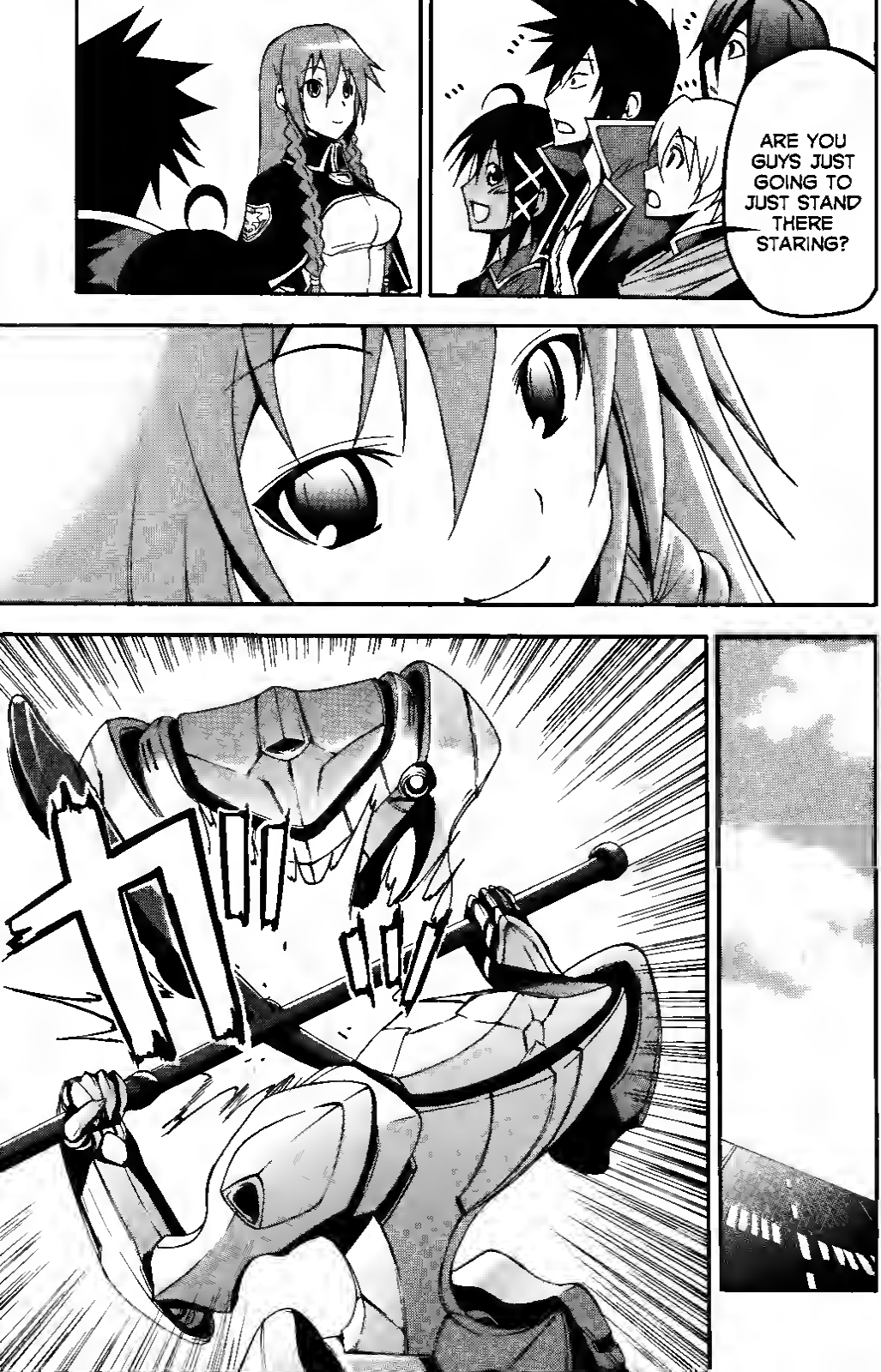
IZO...
THIS IS TROU-BLING...

LOOKS LIKE YOU WERE HAVING A PRETTY IDIOTIC DREAM.
!!!
W-WHY ARE YOU...!?
ポッ
IT'S TIME FOR BREAK-FAST.

WHY'D I HAVE A DREAM LIKE THAT...
WHOOOOA!!
IT'S THE MOMENT WE'VE BEEN WAITING FOR!



OVIDS!


ARE YOU GUYS JUST GOING TO JUST STAND THERE STARING?

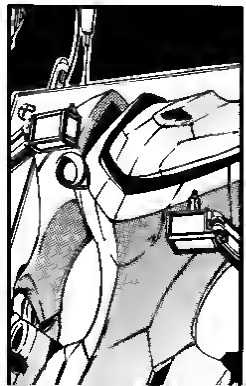
YOU'RE PRETTY TOUGH!
I'VE GOT YOU NOW!
NOT A CHANCE!

ビ〃
カ〃
AH

HEY.
GET OFF ME...!

THESE TRAINING MODELS ARE *SO EASY* TO HANDLE.
SO *THIS* IS ALL IT'S CAPABLE OF AT FULL POWER?

JUST LIKE THE MANUAL SAID, THEY HAVE A LOT MORE THAN JUST DURABILITY GOING FOR THEM.
THEY'RE FOR *ACTUAL* COMBAT.
DOESN'T ITS MANEUVER-ABILITY GO DOWN IF YOU TRY AND EQUIP MORE THAN TWO WEAPONS?



THESE OVIDS ARE THE LATEST TRAINING MODELS.
ALL OF WHICH HAVE BEEN USED IN COMBAT PREVIOUSLY,
SO YOU CAN GET A BETTER FEEL OF WHAT *REAL* FIGHTING IS GOING TO BE LIKE.
IF YOU WANT TO REARM THEM FOR COMBAT, JUST CHANGE OUT THE EQUIPMENT.
YOU GUYS ARE NOW READY.

YOU'VE PASSED.

BUT...
WHY DID YOU COME OUT HERE TO GIVE THEM TO US?

I ALSO GRADUATED FROM THIS ACADEMY.
JUST LIKE THE PRINCESS,
I WAS HOPING I COULD CONTRIBUTE TO YOUR EDUCATION IN SOME WAY.
IT'S A PRESENT.
I DON'T HAVE ANY ULTERIOR MOTIVES.
IS THAT SO...

THANK YOU!
THANK YOU VERY MUCH CAPTAIN TAIRA!
THANK YOU VERY MUCH, CAPTAIN! WE'LL TRAIN DILLIGENTLY TO LIVE UP TO YOUR EXPECTA-TIONS, SIR!
!!!
!!
LET'S GO.
!!!

EVERY-
THING,
IS FOR
THE SAKE
OF DE
METRIO.

I AM PREPARED TO GIVE MY LIFE TO THE CAUSE.

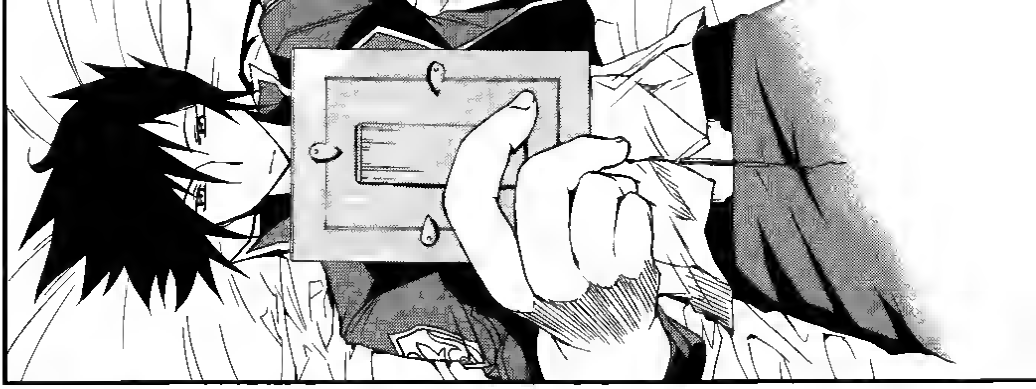
YOU REALLY ARE QUITE *RECKLESS*.
AS ARE YOU...

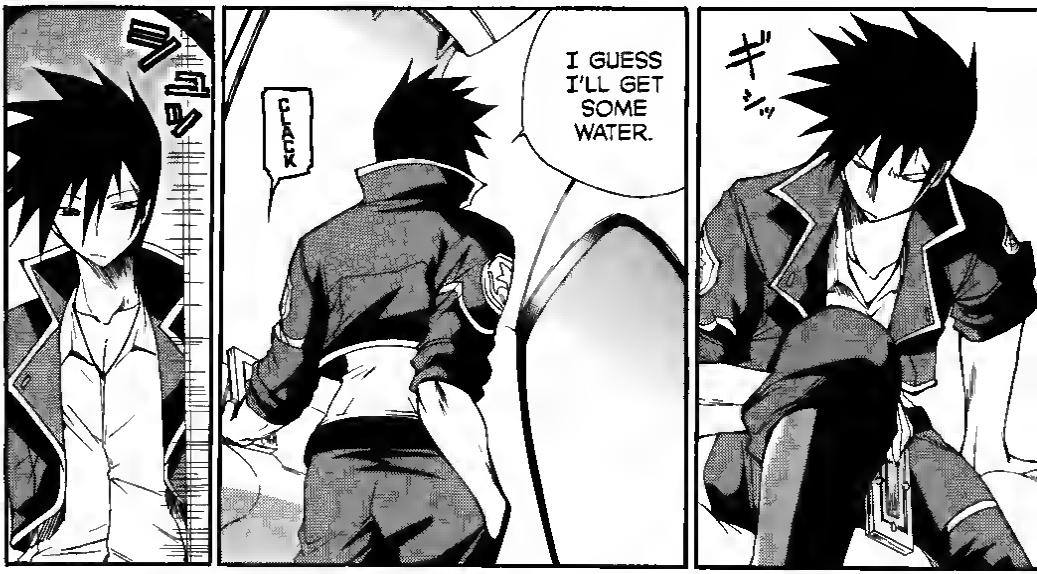
輪廻のラヴランジェ
Flower decoration of your heart
～暁月のメモリア～

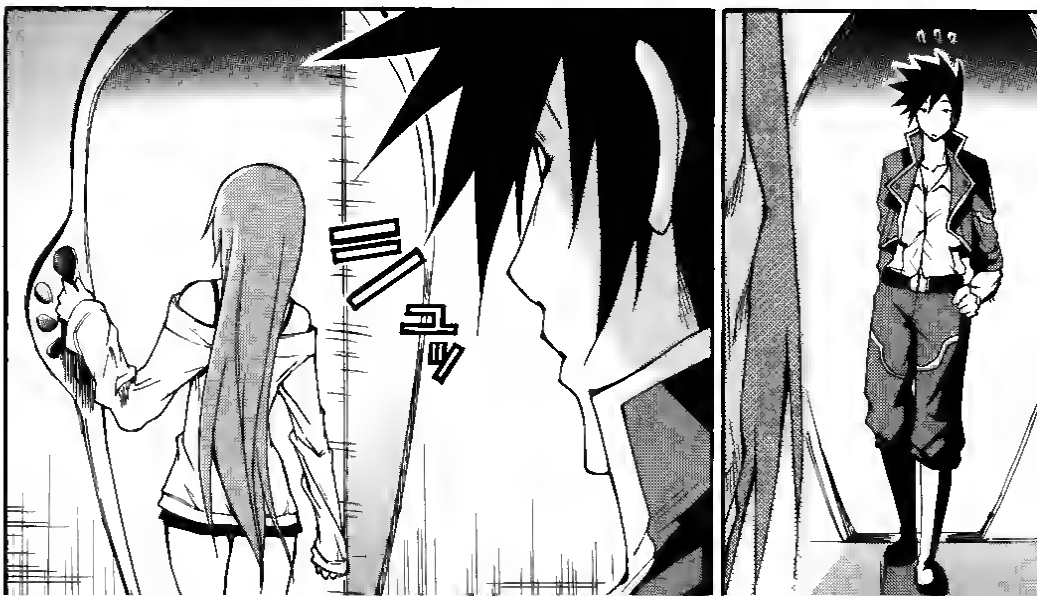
Translator: Ningen
Everything Else: Meiru

WORLD THREE
www.world-three.org

#6: RESOLVE
YURIKANO...
THE ONE THAT DISTURBS THE HEART.
TAIRA...




ギュッ
CLACK
I GUESS I'LL GET SOME WATER.
ギュッ


ミシ
ミシ
ミシ

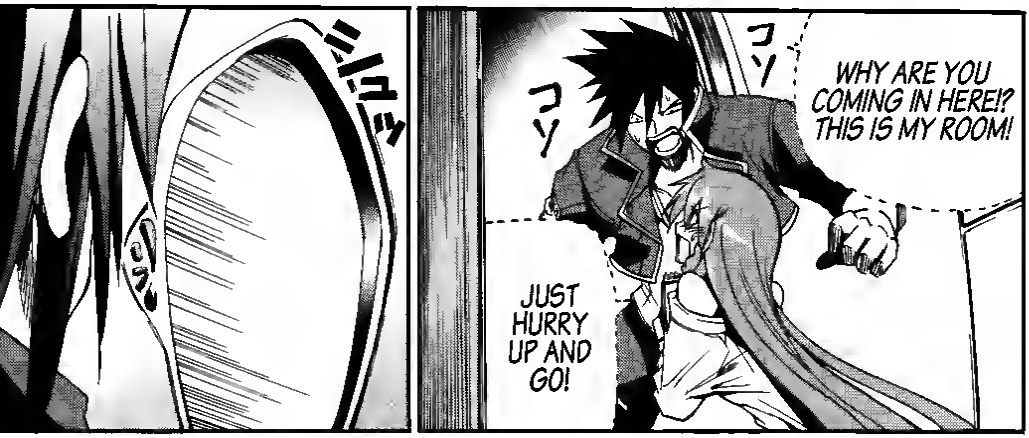
YURIKANO?
WHAT ARE YOU DOING HERE?
ISN'T THAT ARRAY'S ROOM?

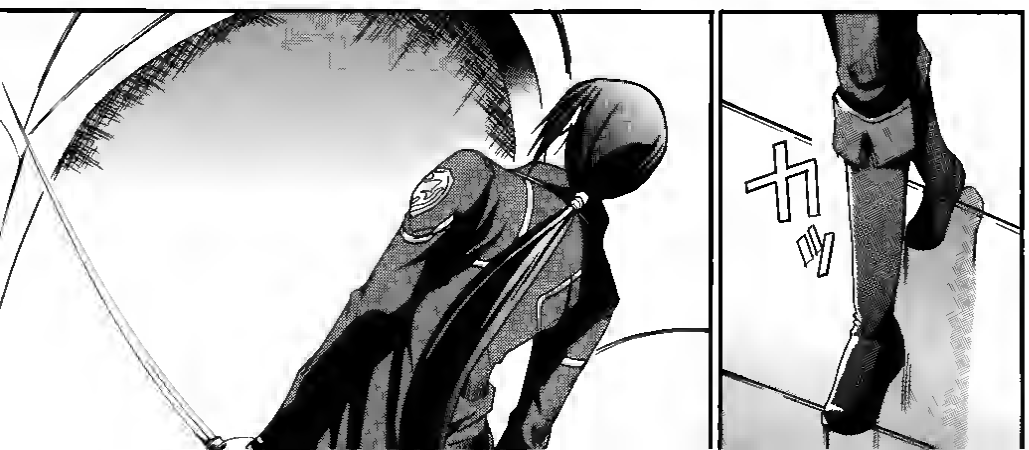
ARRAY HAS STOMACH PROBLEMS LIKE ME.
THAT'S WHY HE *ALWAYS* GETS SICK IN THE FLIGHT SIMULATOR.
ACCORDING TO WHAT THE HEAD TEACHER SAID ANYWAY.
I HAD TO OVERCOME THAT TOO.
IT'S SUPPOSED TO BE A STOMACH BAND,
BUT HE SEEMS TO HAVE TAKEN A LIKING TO IT.
OH.
THAT'S THAT SCARF YOU GAVE HIM.

DID YOU ALSO COME INTO MY ROOM?
HEY... HAVE YOU ALWAYS BEEN DOING THIS?
THIS IS PART OF A STUDENT TEACHER'S RESPON-SIBILITIES TOO...
GRUNCH
WAY...
NO...

I CERTAINLY WASN'T PLANNING ON EATING THEM!
SO I FIGURED I'D HANG ON TO THEM UNTIL ARRAY GRADUATES.
I JUST THOUGHT IF ARRAY KEPT THEM, THEN HE MIGHT BE TEMPTED TO EAT THEM AGAIN!
Y-YOU'VE GOT IT ALL WRONG!
EVEN THOUGH YOU'RE THE ONE THAT SAID PILOTS NEED TO WATCH WHAT THEY EAT...
SO YOU WERE PLANNING ON JUST EATING THEM WITHOUT EVER TELLING ANYBODY?
HOW ABOUT YOU EAT THEM.
WHY DO I HAVE TO?
THAT'S RIGHT!
NO! THAT'S NOT IT AT ALL!
MHM...

HEY WAIT.
SHH! BE QUIET!
NGH!


WHY ARE YOU COMING IN HERE!? THIS IS MY ROOM!
JUST HURRY UP AND GO!



DON'T TELL ME...
I'M GOING TO BE NEXT...?
IZO...

PLEASE DON'T TELL ANYONE, OKAY?
YU...
YURI-KANO...
TCH!
DID SOMETHING HAPPEN BETWEEN YOU AND TAIRA?

YOU ALWAYS DO STUFF LIKE THIS WHENEVER YOU'RE WORRIED.
SOMETHING HAPPENED DIDN'T IT?
WAS...
WAS YOUR MEETING WITH TAIRA *THAT* KIND OF MEETING?
ARE YOU THE *ONLY ONE* WHO NOTICED?
AH...
NO, KIRIUS PROBABLY SUSPECTS SOMETHING TOO...
BEEP BEEP
BEEP
I GUESS IT WOULD HAVE TO BE TODAY...
EH?

IZO.
ARE YOU... PREPARED TO THROW EVERYTHING AWAY?
WHAT?
IF SO, THEN
COME TO MY ROOM
IN 30 MINUTES.

HUH?
ニィッ
ズッ

YURI-KANO?
IT'S OPEN...
HMM...
!!!

ARE..
ARE YOU ASLEEP?

CALLING ME OUT HERE...
AND THEN JUST GOING TO SLEEP? YOU *REALLY* ARE .
I...
I WAS WRONG ABOUT YOU.
I THOUGHT YOU'D GET BORED OF BEING OUR STUDENT INSTRUCTOR AND JUST QUIT SOON.
BUT,
THE ONE WHO WAS REALLY THE MOST LIKELY TO DROP OUT HERE WAS ME...
THANK YOU...
FOR HELPING ME REAL-IZE THAT...
I'VE
MADE MY DECISION.
YURI-KANO.
ドキ
ドキ
ドキ

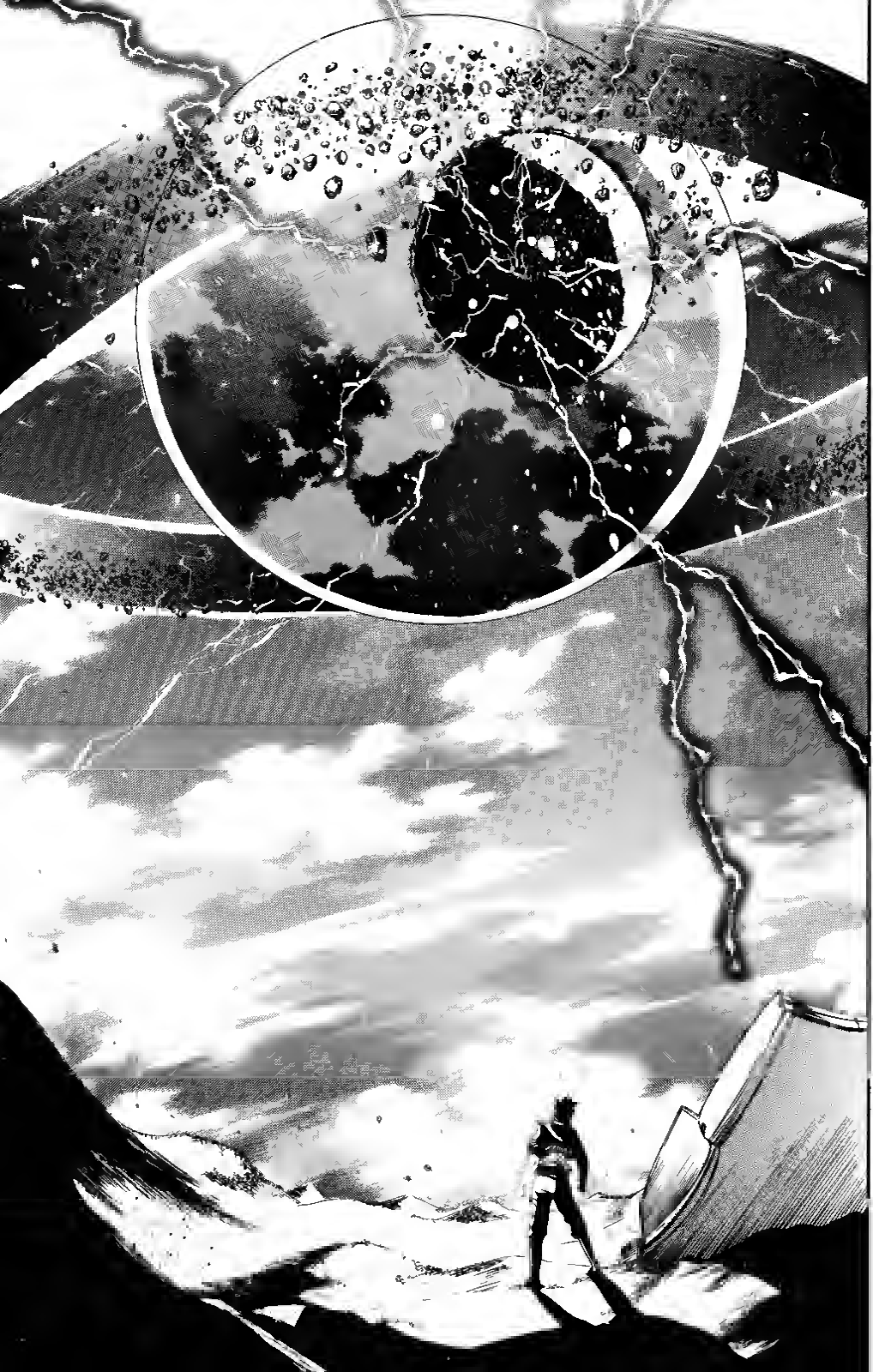
!!!
??
!?
!!?
そ
WHO'S THERE?

I-IZO!?
WHA-
WHAT ARE YOU DOING OVER HERE!?
COMING INTO PEOPLE'S ROOMS WHENEVER YOU PLEASE!
YOU PERVERT!
WAIT, THIS IS A MISUNDER-STANDING!
GET OUT!

UGH...
IT'S DARK.
WHERE'S THE LIGHT SWITCH?
PUSH
SANU YOU BITCH!
OWW!
UGH, SO BRIGHT...
カコーン

WHA–
WHERE AM I!?
THUNK

HUH?
IS THAT A DIARY?
WHOA!



WHAT THE HECK IS GOING ON?
WHAT THE...
THAT'S...

Translator: Ningen
Everything Else: Meiru

See you in Volume 2!

WORLD THREE
www.world-three.org